清

史

稿

清史稿

太祖

愛新覺羅氏諱努爾哈齊其先蓋金遺部始祖布庫里雍順母日佛庫倫相傳 太祖承天廣運聖德神功肇紀立極仁孝睿武端毅欽安弘文定業高皇帝姓

咸朱果而孕稍長定三姓之亂衆奉爲貝勒居長白山東俄漠惠之野俄朶里

蘇克蘇滸河赫圖阿喇有子二長充善次豬宴充善子三長安羅次安義謨次 督孟特穆是爲肇祖原皇帝有智略謀恢復殲其仉且責地焉於是肇祖移居

數世布庫里雅順之族不善撫其衆衆叛族被戕幼子范察走免叉數世至都

城號其部族日滿洲滿洲自此始元於其地置軍民萬戶府明初置建州衛越

世庫次劉閘次索長阿次覺昌安是爲景祖翼皇帝次包朗阿次寶實景祖承 錫賓齊篇古錫寶齊篇古子一 都督福滿是爲與祖直皇帝與祖有子六長徳

塔員勒是爲六祖景祖有子五長體敦次額爾袞次界堪次塔克世是爲顯祖 **租業居赫圖阿喇諸兄弟各築城近者五里遠者二十里環衛而居通稱窜古**

本出

j

太祖 歲癸未明萬歷十一年也太祖年二十五 仉 狙擊侍衛 植怨也使人恕於明日我先人何罪而殲於兵明人歸其喪叉日尼堪外蘭吾 弟舒爾哈齊沒於兵間成聚妻奇其貌陰縱之歸途遇額亦都以其徒九人從 祖其長 子若孫往視有尼堪外蘭者誘阿太開城明兵入殲之二祖皆及於難太祖及 古勒城主阿太爲明總兵李成梁所攻阿太王杲之子禮敦之女夫也景祖挈 年也太祖儀麦雄偉志意闘大沈幾內蘊發聲若鐘睹記不忘延攬大度鄰部 勒攻破之盡收五嶺東蘇克蘇滸河西二百里諸部由此遂盛顯祖有子五太 宣皇帝次塔察篇古時有碩色納加佐 也随 旣歸有甲十三五城族人龍敦等忌之以畏明爲辭屢謀侵害遣人中夜 河城主常書率其屬來歸太祖與之盟並妻以女於是有用兵之志焉是 史 也母喜塔喇氏是為宣皇后孕十三月而生是歲己未明嘉靖三十八 而執之明人不許會薩爾虎城主諾米納嘉木瑚城主噶哈善哈思 帕海死焉額亦都安費揚古備禦甚謹嘗夜獲一人太祖日縱之毋 穆一 一小 一族爲暴於諸部景脈率體敦及諸 貝

癸未夏五月太祖起兵討尼堪外蘭諾米納兵不至尼堪外蘭遁之甲版太祖 网 兵克 渾兵出無功由於諸米納之背約且泄師期也殺諾米納及其弟奈喀達五 圆偷城尼班外蘭遁之河口臺兵逐之近明邊明兵出尼班外蘭遁之鵝

伐 追 Ш 城族人康嘉李信等糾哈達兵來叝瑚濟築太祖使安費揚古巴遜率十二人 中春正 ij 之蟲奪所掠而返 姓兄弟 月攻兆佳城報瑚濟築之役也途遇大雲衆請還太祖日城主李岱 乃爲哈達導豈可恕耶進之卒下其城先是龍敦竣諸米納背約

叉使人殺瞞哈善哈思虎太祖收其骨歸葬六月討薩木占為噶哈善哈思虎

城

屋面 求得鄂爾果尼羅科太祖日壯士也授之佐領戶三百 1 3 復仇也又攻其鬣訥申於馬兒墩寨攻四日殲之九月伐董鄂部大雲師還 (iþ 出 項拔箭鏃卷血 射敵兵鄂爾果尼射太祖貫胃中首拔箭反射殪其一人羅科射太祖穿 以十二騎敗之王甲部乞師攻翁克洛城中道赴之焚其外郭太祖 本比一 一落拄弓徐下飲水數斗劍甚馳歸旣愈復往攻克之 乘

追至 明歲稿 尼圳 逝 是耶去之獨與弟穆爾哈齊近侍顏布祿武陸噶直前衝擊殺二十餘人敵爭 [44] 哲陳部大水令諸軍還以八十騎前進至澤河 鞭太祖揮刀斫其背墜馬 块 内 外圍在鶴爾渾疾進兵攻下其城求之弗獲登城遙望 土 凊 外阅 |広個住 之孫 戊夏五月征 追至吉林 太阅 外闑 春三月 扎親桑古里懼解甲與人太祖斥之日爾平日雄族黨間今乃畏葸如 銀幣有差 入 Ŋ 简 也單騎逐之爲土人所圍被創力戰射殺八人斬一人 城克之斬其城主諾一 變使 城 太祖略界凡將還界凡薩 间 稿 加還 準河部器 州 人向邊吏求之使齋薩就斬之以罪人斯得始與明通 太祖日今日之戰以四人敗八百乃天祐也秋九月攻安 1|1 1 巴穆尼策馬併進重 刎 混寨下之秋七月征 射巴穆尼皆殪 莫渾 国间 之敵 及太 東住 **逝見敵軍** 不敢逼 服哲陳部托漢河城間 祖返騎迎敵納中 把倒達四城合兵 一人毡笠青棉 徐行 八 E 凇 ifij 万山 गिंगु J: MI IJ 14 既知尼 甲以爲 斷 **M** [][尼城 人 IJ Mill

事 慈高皇后 癸巳夏六月葉赫哈達輝發島拉四部合兵侵戶布察遣兵擊敗之秋九月葉 界洞梁 辛卯春正 己丑春正月取兆佳城斬其城主嵙古親冬十月明以太祖爲建州衛都督僉 取完顏城王甲城葉赫貝勒納林布祿以女弟那拉氏來歸宴饗成禮是爲孝 爾古寨恩拉虎率子扈爾漢董鄂部何和禮俱率所部來歸皆厚撫之秋九月 戊子夏四 洞城城主扎海降 制六月攻哲陳部克山寨殺寨主阿爾太命額亦都帥師取把爾達城太祖攻 壬辰冬十月二十五日第八子皇太極生高皇后出也是爲太宗 P 一月逍師略長白山諸路盤收其衆葉赫求地弗與葉赫以兵劫我東 月哈達貝勒扈爾干以女來歸蘇完部索爾果率其子毀英東等雅 月城虎闌哈達南岡始建宮室布教令於部中禁暴亂战盜竊立 Ħ 法

卦研察長白二部訥股朱含里凡九部之兵三萬來犯太祖使武里堪偵敵 赫以不得志於我也乃糾約恩倫三部烏拉哈達輝發蒙古三部科爾沁錫伯 亦都以百人挑戰葉赫貝勒布齊策馬拒戰馬觸木而踣我兵吳談斬之科爾 渾河將以夜渡河踰嶺馳以告太祖日葉赫兵果至耶其語諸將以旦日戰及 沁貝勒明安馬陷淖中易驏馬而遁敵大潰我軍逐北俘獲無算擒烏拉貝勒 訥殷路斯其路長搜穩塞克什以二路之助敵也 合之衆其志不一敗其前軍軍必反走我師乘之靡弗勝矣衆皆否太祖令領 旦引兵出敵於衆日解爾蔽手去爾護項母自拘繫不便於舊擊又申令日烏 甲午春正月蒙古科爾沁貝勒明安喀爾喀貝勒老薩遣使來通好自是蒙古 之弟布占泰以歸冬十月遺兵征朱舍里路執其路長舒楞格遣額亦都等攻 丙申春二月明使至從朝鮮官二人待之如禮秋七月遺布占泰歸烏拉會其 乙未夏六月征輝發取多壁城斬其城主 通使不絕

貝勒爲部人所殺逐立布占泰爲貝勒 丁酉春正月葉赫四部請修好許之與盟九月使弟舒爾哈齊貢於明

戊戌莽正月命弟巴雅拉長子豬英率師伐安祺拉庫以其貳於葉赫也冬十 月太礼入貢於明十一月布占泰來會以弟之女妻之

常二月始製國書三月開礦乐金銀置鐵冶哈達與葉赫構兵送質乞接置毀 英東喝蓋戍之哈達叉私於葉赫戍將以告秋九月太祖伐哈達攻城克之以 己亥春正月東海渥集部虎爾哈路路長王格張格來歸獻貂狐皮歲貢以爲 其貝勒孟格布祿婦孟格布祿有逆謀喝蓋赤以告並誅之

為葉赫及蒙古所侵使訴於明明不應叉使哈達以饑告於明亦不應太祖乃 辛丑春正月明以诚哈達來責乃遺孟格布祿之子吳獨古岱歸主哈達哈達

以吳彌古岱歸收其部衆哈達亡十二月太祖復入貢於明是歲定兵制令民

癸卯春正月遷於赫圖 間養質 史--稿 阿喇肇祖以來舊所居也九月妃那拉氏卒即孝慈高 四

皇后也始妃有病求見其母其兄葉赫貝勒不許來遂卒

甲辰春正月太祖伐葉赫克二城取其築七明授我龍虎將軍

乙已築外城蒙古喀爾喀巴約忒部恩格德爾來歸

民田 丙午冬十二月恩格德爾會蒙古五部使來朝貢奪太祖爲神武皇帝是歲限

英代善及費英東揚古利率兵徙其戶五百鳥拉發兵一萬遮擊擊敗之斬首 三千獲馬五千匹師還優贊豬夾等夏五月命子巴雅拉額亦都費英東扈爾 丁未春正月瓦爾喀斐悠城長穆特黑來以烏拉侵暴求內附命舒爾哈齊褚

淡征渥集部取二千人還秋九月太祖以輝發展負約親征克之迻滅輝發 戊申忝三月命褚英阿敏等伐烏拉克宜罕阿林城布占泰懼復通好執葉赫 五十人以來並請婚許之是歲與明將盟各守境立石於界

己酉春二月遺明書謂鄰朝鮮而居瓦爾喀者乃吾屬也其渝令予我明使朝 鮮婦千餘戶冬十月命扈爾漢征渥集呼野路盡取之

庚戌冬十一 月命額亦都率師招渥集部那木都魯諸路路長來歸還擊雅攬

路爲其不附叉从我屬人也取之

辛亥乔二月賜國中無妻者二千人給配與金有差秋七月命子阿巴泰及費

額亦 百 英東安毀揚古取渥集部鳥爾古宸木倫二路八月弟舒爾哈齊卒冬十月命 戶 都 何 和里扈爾漢率師征渥集部虎爾哈俘二千人並招旁近各路得五

विद् ĘĖ 子秋九月太祖親征島拉為其陝背盟約叉以鳴鏑射帝女也布占泰禦於 師 河東克六城焚積垛布 占泰親出を和太祖切責之許其納質行

癸丑春正 及以師師還 月布占泰復貮於葉赫率師往征布占泰以兵三萬來迎太祖躬先

赫 陷 焚其十九城聚葉赫 逐波 阿諸將舊擊大敗之遂入其城布占泰至城不得入代善追擊之單騎奔葉 拉使 人索布占泰葉赫不與秋 告急於明明遺使爲解師還經撫順明游擊李永芳來迎 九月起兵攻葉赫使告明 庠 .兀蘇城

Ĺ

與之背日與明無嫌也

國羞語爾巡撫勿復相詐冬十一月遣兵征渥集部雅攬西臨二路得千人 使來稱都督上語之日吾識爾爾選陽無賴猶予玉也吾非不能殺爾恐貽大 甲寅夏四月帝八子皇太極娶於蒙古科爾沁部莽古恩之女也行親迎禮明

臣五以扎爾固齊十人副之於是歸徠日衆疆域益廣諸貝勒大臣乃再三勸 釐定兵制初以黃紅白黑四旗統兵至是增四鎮旗易黑爲藍置理政聽訟大 焚表告天為人所告自縊死冬十月遣將征渥集部· 帝長子褚灰卒先是太祖將授政於褚英褚英暴伉衆心不附遂 Z)卯夏 四月明總兵張承將使人來求地拒之令各佐領屯田積穀秋閏八月 東格里庫路得萬 止豬英怨望 人 (是族

進爲

莽古爾泰爲三貝勒八子皇太極爲四貝勒命額亦都費英東何和里扈爾漢 天命元年丙辰春正月壬申朔上即位建 日獲育 列國英明皇帝命次子代善爲大貝勒弟 元天命定國號日金諸貝勒大臣上 子阿敏爲二貝 (勒五

境上綱古里等得歸秋七月禁五大臣私家聽訟命扈彌漢安費揚古伐東海 **穫者五十餘** 安費拐古為五大臣同聽國政渝以秉志公誠勵精圖治扈爾漢巡邊執殺盜 人明巡撫李維翰止我使者 綱古里方吉納乃取獄俘十人戮於

薩哈連部取三十六寨八月渡黑龍江江冰已合取十一寨徇使犬路諾洛路 石拉忻路並取其人以歸

散居諸 一年丁巳春正月蒙古科爾沁貝勒明安來朝待之有加禮是歲遣兵取東海 部負險諸局各取其人以歸

行分兵左四旗趨東州馬根單二城下之上帥右四旗兵趨 三年戊午二月詔將士簡 軍實頒兵法壬辰上伐明以七大恨告天祭堂子而 撫順 则 撫順 游

角等班師 李永芳降以爲總兵官轄輯降人毀其城明總兵張承盾等來追回軍 儲賢等戰 長四十人 來 死冬十月東海虎爾哈部部長納哈哈來歸賜登有差使犬各部路 五月復伐明克撫安等五堡毀城以其粟歸七月入鴉閬關明 歸賜宴賞貴並授 以官 擎斬 將 鄒 承

þ

肓

本

岔主 阅 吉 師 Ih 褦 四 别 兵獲 林 阎 役 行大貝勒代善議 來 東 前間 將 崖 挲 宣趙夢麟等皆死追 夫 者誘我南 路 太 杜松 越 潘 X 見明 多加 渡延 未吞正月伐葉赫取二十餘 宗 察兵勢命 Ė 之楊 餌 兵分 Ш 留 河 兵少虚為所 一百代善聞報以三百騎赴之馬林飲軍入壕外列火 屯飛 師 也 出 · 擎代 其北 壁陸 千人接界凡界凡之騎兵已 鋗 攩 券 大 師行所向四貝勒皇太極言宜越界凡我有築城 順 督師 4 必有重 軍 Щ 爾高 旌 攻薩 陷 相 北至勺琴山 一十萬 乘頟亦都日四貝勒之言是也途越界几向午至太 W 胂 犄角上 Mi 滸 劉挺 福滸 阿 自 兵宜 觙 攻吉林崖 來 率四 莽 軍 完破之命 楽聞 Ŧ 伐 暮 四 由 捕 貝勒逐杜松後隊殲 路軍破是日馬林軍 東超 H 帕 徴 有明師乃還 我 泰麾兵繼進 路 集林 乘明師牛渡谷 聖入夜夾 K 諸貝勒先行三月甲 入董鄂偵者以告 主役 朝鮮之兵分 夫 明經略楊鎬遺使來議 八攻松 亦下 上下交擊馬林遁副 整派 其軍聞有林 由 軍 四路 П 東北 松 野其 Ŀ 器護以騎 不 日 明 申 進杜松軍 第五 淸 支及 軍 尾 朔清 明 廻 河三 总 兵 其

時

由

Ħ

Ï

邞

是時 返 牞 踆 八牛祭旗 民 18 之官上攻鐵嶺克之是夕蒙古喀爾喀部來援葉赫敗之追至遼河擒其貝勒 其軍還駐 兵徇鐵嶺 兵往 楊鎬 麻岩戰死全軍斧潰移攻飛芬上率騎突入斬宗節 贬又干贷 斬艇又敗其後軍乘勝至富察綎監 以 至是得于戶上出 突騎三十奪 劉 復 急檄 接成將托保以餘兵會之內及復命阿敏將二千人繼往 艇南路之軍 大破之應乾遁朝鮮兵降几 界几秋七月明千總王一屏 略 J 亥命 X 引還至虎欄遇我游騎二十人登山嗚螺呼噪逐之如柏軍奔逃 千人五月 ĥ 甲辰釋 1: 大貝勒代善四貝 Ąį 由寬甸問道敗我戍將五百人乘勢深入上命扈爾 城 達里岡代善旨杜松 撫之賜 朝鮮使來報謝六月先是遺移哈連收 朝鮮降將 以田廬 差 、勒皇太極南禦遇綎精騎萬餘前 宏立歸以書施其國 四日前 꺆 軍道崔應乾以火器迎戰大風 牛馬上率兵攻開 五人來 一破三路明兵其北路李如柏之軍 衣赖人其軍軍 降野前降守備 西北路軍破集赫 主四四 原克 敓 四貝 乏斬 月途築界凡造 撫児爾 上至界几 [4] **勒馳下** /li زلل 林等殲 起烟 進 哈部遗 各 子 14 漢 M Ħ 刲 將

:-1

IJ ħ

喀 五 集 볘 介 狄 沝 格 亡師還駐界几冬十月蒙古察哈爾林丹汗使來書辭多嫚執其使喀爾 勒爺 **鸠城** 部 人 來使約 П 隆再四金台什終不從乃執而縊之布爾杭古降布揚古不遜殺之 分軍閩之图其郛穴城 己已征葉舫 伐 明 上使大臣希福等五人蒞盟旋有五部下屬入來歸 葉赫有二城貝 城 排 我年 勒金台什 入城 命四旦勒領金台什之子德 守東城其弟布揚古布 闹 杭

ン足成 則 以熊廷朔為經 略

Ţ Ji. 鄁 統 年庚 克什克圖色特希爾裘馬令其更代為質三月論功更定武爵丙戌 於 總兵官一 不民情盡達秋八月上伐明略瀋陽明兵不戰而退乃還九月甲申皇弟 中春正月上報告林丹汗斥其嫂執我使臣上亦殺其使二月賜介賽 等大臣費英東卒上臨哭之夏六月諭樹二木於門欲訴者懸其 一賜奠冬十月自界凡遷於薩爾滸是歲 /r. 77

神宗崩光宗立復崩熹宗立能 經略 熊廷 一旁以袁 應泰代之

刚

御

哈齊卒車駕臨

段因過費其東幕

六年辛西春二月上伐明略奉集堡至武靖營二月壬子上大舉攻明瀋陽以

災間 뗏 將毛文龍 叨 舟 训 哭之慟秋七月壬寅宴有功將士酌酒賜衣鎮江城人殺守將佟養真 所至迎降兵宿城上不入民舍六月左翼總兵官一等大臣額亦都 出 其城堡四 死 復以 癸亥入遼陽滋人共乘輿鼓樂迎 规 載 Ų. 戰 滅 Ĵ, 總兵劉渠祁 之畢登明 於 攻具自 不支而 成春正 熊廷 賀世 一一進兵山海關熊廷朔盡焚沿垒邮堡而走乃移軍北攻義州克之 塔鋪接軍 十一月乙卯 運河 朔爲 退守城樓壬戌我右翼軍毀閘左翼軍毀橋右翼傅西城升陣左 賢以下乙卯入藩 軍物 月甲寅上伐 秉忠巡撫王化貞近游 經 Ķ. 盡走庚申乘勝趨遼陽袁應泰引水注 略 列炬 济陽守禦甚備環 命阿敏擊毛交龍敗之喀爾喀部台吉古爾布什來降 巷戰 例攻廣省 陽復敗其緩軍總兵陳策等於洋 達旦皆潰袁應泰自 上夾道 丙辰克西平堡明軍三萬來禦擊敗之 濴 野孫 植籤我軍拔籤猛進 呼萬歲命皇子 得 IJ 以城降庚 焚死御 徳格 更張 壕環 诃 申上入版 城列 銓 Ħ 類徇邀 河敗總兵李 卒上臨 被執 觧 何 治路 於 不 督 以 凮 Īí 陣

7

S! {} Ų Ŧ

還駐廣省蒙古厄魯特部十七貝勒來附上宴勞之授職有差略爾喀五部同 來歸二月癸未上還遼陽遼陽城圯遷於太子河濱秋七月乙未朔一等大臣

子歸六月戒諸女已嫁毋凌其夫遠者必以罪冬十月丁丑一等大臣扈爾漢 安費揚古卒 酉遣皇子阿巴泰德格類皇孫岳託率師討扎魯特貝勒昂安以其殺我使人 也昂安擱拏遁達穆布逐之中槍卒我軍憤進殺昂安父子並以別部士桑妻 八年癸亥春正月壬辰朔蒙古扎魯克部巴克來朝遣與實子俱還夏四月癸

庚子皇弟貝勒巴雅拉卒上遣庫爾禪等與科爾沁台吉奧巴盟勿與察哈爾 年甲子春正月喀爾喀貝勒恩克格爾來朝求內遷許之以兵遷其民二月

卒上臨哭之

何 文龍寇輝發戍將楞格禮蘇爾東安追擊殲之秋八月壬辰總兵官一等大臣 通四月營山陵於東京城東北陽魯山奉景祖顯祖遷葬焉是日永陵五月毛 .和里卒上聞之慟日天何不遺一人送脫老耶毛文龍之衆屯田於鴨綠島

使楞格禮襲其衆殲之

成将 塔拜巴布 獲馬 ill 13 礼 之師巡 經路驅 吸消 **三兵製耀州戍将揚古利擊敗之秋八月遣土穆布城耀** 一卯宗室王善副將達朱戶車獨格 凡五遷乃定都焉是日盛京遺喀爾達等征瓦爾喀歸降其衆三百夏四 年乙丑奉正月癸亥命皇子莽古爾泰率師至旅順撃明成兵團其城二月 W 年丙寅春正月戊午上起兵伐明軍遠至右屯守將遁收其積穀至錦州 礼 供先遁 州 貝勒賽桑以女來歸 VЦ 卯時 貃 貝勒皇太極及阿巴泰以精騎五 泰征虎爾哈以千五百 拀 屯寨戍將飛沙擊走之上著酒戒頒於國中十月已卯皇子阿 Į 四人民入山海關等前道袁崇煥誓守不去 髙 卵至盲遠盲前道囊景煥偕總兵滿桂副將祖大壽嬰城固守 個晉征虎爾哈隆其戶五百雅護征卦察部獲其衆二千毛文 四貝勒皇太極爲妃大宴成禮三月庚午遷都 入歸十 征瓦爾喀凱旋宴勞備至六月癸卯毛 干赴 月灰 乏林丹汪遁是年明使高第 戌科爾沁與巴告有察哈爾 儿 州明師來攻擊走之

支

Ŀ

謝援師 背盟也殺其貝勒襲奴克進略西木輪獲其牲畜五 以來 党革品 娃 摧 承人 幸清河湯泉八月丙午上大漸乘舟回庚戌至愛雞堡上崩入宮簽喪在位十 瀋陽規模遠矣比於岐豐無多讓焉 渝 個計 年年六十有八天聰三年葬 E 九部之師境宇日拓 展 運 把 德 神 功 肇 和 立 極 仁 孝 脊 武 端 毅 欽 未有抗 奪 也上優禮之封爲 戍将巴布泰巴篤禮敗之擒其將李良美丁已科爾沁貝勒奧巴來朝 į. 舟二千盛焚 餐城不磨城上放西洋炮旗傷士卒乃能攻造武訥格將蒙古兵攻 天錫智勇神武絕倫蒙難艱貞明夷用晦迨歸附日衆阻貳 顏行者袁崇焕 ĮĮ. 用長三十餘年建國踐祚薩爾詩一 軍儲班 上謝 河人 岡汗六月上書訓辭與諸貝勒秋七月上不豫 福陵初諡武皇帝廟號太祖 帥 乃能爾耶 H 夏四 午上還瀋陽語諸貝 月丙子 安弘文定業高]] 毛文 征喀爾喀五部為 役翦商業定遷都 龍兵襲安 改諡高皇帝 勒日秋川 Ų III 177 驛 消 Ę. 其

Ė

ìi

J

Ŧ

葥

太宗本紀

極 太宗應天興 |太祖第八子母孝慈高皇后上儀表奇偉聰睿絕倫顏如渥丹嚴寒不| 屻 弘德彰武寬溫仁聖睿孝敬敏昭定隆道顯功文皇帝諱皇太 栗長

J.; 盆 瀋陽韶以明年為天聰元年初太祖命上名臆制之後知漢稱儲君曰皇太子 木 四稱四貝 貝勒議請 神勇善騎射性耽典籍諮覽弗倦仁孝寬惠廓然有大度天命元年太祖 和 傾 Û |勒與大貝勒代善||貝勒阿敏三貝勒莽古爾泰爲四大貝勒 嗣 勒 位上 太祖崩儲嗣 一辭再三人之乃許天命十一 未定代善與其子岳 年丙寅 託薩哈廉以上才德冠世 九月庚午朔即 位於 以 舡

農務前以城郭邊牆 來者雖首告 扄 事關守禦有 本紀 勿論 後惟 勞民力良非得已茲後止葑加壞不復與 已逃被獲者論 死丙子渝日工築之與有妨 往

古嗣位者日黃台吉音並問合及即位成

以為有天意烏辛未誓告天地以

道循禮義敦友愛禮公忠局諸天貝勒等甲戊稔漢官民有私計遁逃及

分

好細

往:

出門

史

外行 作民 百入 14 留留 14 人討之先始 訟 ili 阘 旗 11. 以 八 爲 以 與 白 彻 狱 喀 勒 員扎 糾 滿 蒙 行 旗 人 獙 ıE 穆泰 各遺使來 餘 网 勤 ı, K 紅 ŧħĩ 洲 喀巴 训 悉編 稅爲 分屯 駐 旗 喀 Ш M 例 防 旅员 斯 固 爲 椛 聲 正黄 杯 咯 H B 111 Æ, 別居先是漢 EX. 滿 其 **交**設 11. 世 地 選之乙未 Ŕ 吊達朱戶征 札 額 以張 听 非 힏 F 淡 魯 旗 崩 娡 H Ė 特 十六大臣贊理 旗 **A** 送至蒲 迈 軍 部 固 爾肯 10 ilj <u>ப்</u>] 一勢丙辰 水 敗 Щ 裥 Jţ. 别 人上三肚丁 政 為鑲 197 101 卦 古科爾 ij III 孫克孫 T 異 擇漢 殺掠 解察部 ļoķ ALL 腴 ili 科 紅 駙 Ü iT加湿 易私 W 'nĹ. 官廉 私 庶政聽八 H 旗 玊 3,5 獲其 Ŕ 汇 上謝 格 固 通 铺 X 突丑 徭 上 於 15 淡 ıl. ļIJ - -為鍵 謝 者 肥 阴 闘 鑲 4 粉 額 別遣 旗 M 饷 川 7 缸 給 図 使 之設 滿宣 心 ÿį. 及漏 开 大 Y_j 牲畜以歸 奥 旗 褔 楞 貝 奥 巴道使來弔 獄又設十六大臣 騈 旗 占 色及 額 勒 卣 寫 稅 IJ 八 組 代 禮 通過 K lll 朷 三泰爲 W 化 善等 明海遠巡 [in] 額 Ш .)[: 至是每備 剧 蓬 ili 喀克篤 可以 苋 冬十 御淡 裕 浴 鋑 額 Ĺ 輕 iii N 分 11-駙 ||<u>|</u> / 撫支 一参理 兵六 僼 領 築上 旗 和 占 漢 碩 八 2

崇焕遣李喇嘛及都司傅有爵等來弔並賀即位甲子大貝勒代善等大破 Æ 賀來者以禮故遣官陳謝昔皇考往寧遠時曾致覺書言和未獲回答如其修 還十一月辛未上 魯特斬其 功頒資將士戊寅上還瀋陽察哈爾阿喇克綽忒部員勒圖 率兵征朝鮮上日朝鮮累世得罪今叨毛文龍近彼海局納我叛民宜兩關之 天聰元年春正 乙酉遣方吉納溫塔石偕李喇嘛往報袁崇煥且遺書日頃停息干戈遣使弔 復遣方吉納溫塔石遺書明袁崇焕言與師由七大恨並約其議和及毎竣 好 報之數二月已亥以書招諭蒙古奈曼部袞出斯巴圖魯三月壬 ы. Н 拜攜 答書以質 牛羊來 也 其家屬來歸科爾沁貝 貝 弔 |勿事文飾崇煥不以間而令我使齎還卓禮克圖貝勒之子衛徵 勒鄂爾齊圖 十二月庚子禁 高 月丙子命二具勒阿敏貝勒濟爾 一發瀋陽迎大貝勒代善師次鐵嶺 **獲貝勒巴克及其二子並拉什希布等十** 與蒙古諸藩售賣兵仗壬戌 勒吉巴岡桑桑阿爾齊台吉滿珠什哩 哈朗 樊河界癸酉行飲 阿濟格杜度岳託 黑龍江人來 例消 率百 中阿敏等克 四 朝貢 至禮論 各衛鞍 貝 來歸 碩 勒 觚

昌君 朝 能兵壬申明袁崇焕遣杜明忠偕方吉納等以普來並李喇嘛書欲釋恨修好 華島其長 日我留 Π 書曰釋恨修好固所願 洲兵一千蒙古兵二千防義州滿洲兵三百蒙古兵一千防鎮江城並渝李倧 惟請減金幣之數而以我稱兵朝鮮為疑辛巳阿敏等遺使奏捷乙酉命留滿 堡我國將帥實以此致疑夫講信修睦 以與討天誘其衷我軍克捷今已和矣而爾說言修 大凌河錦州等城遂能遺使而以書付杜 力不支可減其半歲時餽答當如前議則兩國之福也書成聞崇煥方築塔山 朝鮮國 李覺獻 義州別遺兵捣鐵山明守將毛交龍遁走叉克安州進至平壤城渡 兵義州者防毛文龍耳阿敏等旋師以李覺歸夏四月甲辰遺袁崇焕 王李倧道使迎師阿敏等數其七罪仍道使趣和倧懼率妻子遁江 子李滢遁全州阿敏復遣 馬百匹虎豹皮百綿苧各四百布 心朝鮮 自命 輕我納我叛亡我遲之數年彼 副將劉興祚入島面渝倧倧遣其族弟原 必藉物以成體我豈貪而利此使爾國 明忠遠更責崇焕日 萬五 好仍遣哨卒偵 一千庚子與朝鮮盟定議 兩國修好當分 視修葺城 不知悔是

J

接兵至退五里而營造人調瀋陽兵益師庚寅固山領眞博爾晉等以兵至癸 率師往攻之乙亥至廣審乘夜進兵內子明大凌河小凌河兵棄城遁遂圍錦 者避左任用非人而 **均諫止上怒趣諸將戴兜鍪率阿濟格疾馳而進敗其前隊追至審遠城下盡** 巳攻嵙遠城殲其步卒千餘人旣明總兵滿桂出城 教遣人詣師請命上開誠諭之幷許紀用親來定議用不答途攻錦州垂克明 州明臺堡兵二千餘人來降悉縱之歸丁丑明鎮守遼東太監紀用總兵趙 **炎帶等物辛未上聞明人於錦州大凌河小凌河築城屯田** 朝鮮將士功摧賞有差戊辰上還瀋陽乙丑以書諭察哈爾台吉濟農及奈曼 身敗名裂爲何如也自古文臣不更事者徒爲大言每喪師殃民社稷傾覆前 定疆域今叉修葺城垣潛圖侵逼倘戰爭不息天以燕雲昇我爾主不幸奔 斯巴圖魯來和五月戊辰遺朝鮮國王弟李覺歸國設宴餞之並賜鞍馬 [朝鮮凱旋上迎於武靖營賜阿敏御衣一襲餘各賜馬一 河 .東西土地盡失今尙謂不足戒而謀動干戈耶癸丑阿 而陣 上欲擊之三大貝勒 而崇焕無報書親 匹乙卯論征

清 史 稂

班師 湿駄 合戰我軍復迎擊之游擊覺羅拜山備禦巴希陣歿上臨其喪哭而酹 殪之諸貝勒不及胃而從濟爾哈朗薩哈廉瓦克達俱被創錦州守兵亦出 雙樹鋪乙未復至錦州六月已亥攻錦州值天溽暑士卒死傷甚衆庚子 丁未上還瀋陽是歲大饑斗米值銀八兩銀賤物貴盜賊繁興上惻然日 之我軍

並獻方物命阿什達爾漢等往報之尋以義州歸朝鮮是月明袁崇煥能歸 杜稜塞臣卓禮克圖奈曼袞出斯巴圖魯舉國來附朝鮮國王李倧遣使報

民饑爲盜可盡殺乎令鞭而釋之仍發帑賑民秋七月己巳蒙古敖漢瑣諾

宴用 來歸是月明熹宗崩其弟信王嗣位是爲莊烈帝九月甲子朔踰國家大祀大 牛外其屠宰馬騾牛驢者悉禁之冬十一月庚午察哈爾大貝勒昂坤杜

月辛亥祭哈爾阿喇克綽忒部貝勒巴爾巴圖魯諾門達贊吹爾扎木蘇率

H 稜來降辛巳薩哈爾察部來朝貢十二月甲午朔察哈爾阿喇克綽忒貝勒圖 伊爾登來降 月戊子格伊克里部 長四人率其屬來朝一 一月癸巳朔以額亦都子

且 總兵便宜行事後更致書與我通好止遣科廓等登書往報旣文龍執科廓等 遼崇煥素弗善毛文龍時文龍爆皮局招集選民有逃亡則殺以冒功遂得推 獻方物並米二千石更以一千石在中江平糶庚子以往喀喇沁使臣屡爲察 塔布囊以其衆自察哈爾逃匿蒙古地逃歸附者輙殺之辛巳命貝勒濟爾 林貝勒塞特爾台吉塞冷阿玉石滿朱習禮率衆來歸明復以袁崇煥督師薊 天三月戊辰 魯被創遁獲其妻子殺台吉古魯俘萬一千二百人還丁巳以戰勝用八牛祭 哈爾多羅特部所殺上率師親征丁未進擊多羅特部敗之多爾濟哈談巴圖 兵三千略其 宴之戊子給國人無妻者金使娶以貝勒多爾袞爲固山貝勒夏四月丙辰 從征有功賜多爾袞號墨爾根戴青多鐸號額爾克楚虎爾庚寅以賜名之禮 P. 送燕京崇焕以文龍私通罪紿殺之五月辛未明人棄錦 爾格費英東子察哈尼俱為總兵官朝鮮國王李倧遣其總兵官李蘭等來 þ 地墮錦 上還潘陽貝勒阿敏等率擊臣郊迎行抱見禮以弟多爾袞多鐸 本紀二 州杏山高橋 三城毀十三站以東墩台二十一 Ŋ 州貝勒阿巴泰等率 先是顧

看 身 未

魯特貝勒塞本及其弟馬尼各率部來歸 中徴 湿師 **登之丙子進兵擊席爾哈席伯圖英湯圖諸處克之獲人畜無算冬十月辛** Ħ 東 遠 敦以所俘來獻上賜滿朱智禮號達爾漢巴圖魯巴敦號達爾漢 約請先侵掠 爾喀札魯特 賜奈曼貝 刚 諸 潘 濱 海虎 陽 貝 开 丙申縮 外藩兵共征蒙古察哈爾癸亥上率大軍西發丙寅次遼陽敖漢奈曼喀 格 勒 以 4 頟 兵討 刻 科 W 駲 勒袞出斯號達爾漢札魯特喀巴海號衛徵乙卯朝鮮來貢九月庚 客喇 興 敖漢奈曼巴林札魯特諸貝勒毋得要殺降人違者科罸壬寅上 而後合軍 M 哈 奥巴書數其罪 部頭 葄 沁 顧特塔布 諸貝 **沁諸貝** 詐 称縊 目里佛塔等來朝八 上怒遺使趣之時奧巴違命徑歸滿朱智禮 勒不至 数 死逃歸 勒台吉各以兵來會己巳駐師綽洛郭爾甲戌宴來 巴牙 乙酉顧特伏誅俘其 土謝 喇部長伊爾彪等來朝貢蒙古郭昇 明繁其母 Ŧ 月辛 額 及 馴臭巴哈談 (妻子於) 卯與喀 人口 牲畜 獄 喇沁部議 十二月 圃 以萬計長白 魯浦 丁亥朔 卓體克圖 和定盟乙未 朱智禮如 及台吉巴 H 山 厚

風 海及剛 戊子渝三大貝勒諸貝勒大臣毋得科飲民問財物犯者治罪已亥合葬太祖 喀爾 钢 青桑土桑古爾桑噶爾寨等率衆來附甲辰上南巡閱邊境城堡坦蕩者修築 三年春正 卓爾畢泰等來朝貢 曼札發特諸貝勒越界駐牧自請議制上宥之六月乙丑讓伐明令科爾沁喀 亥上還瀋陽三月戊午申蒙古諸部軍令夏四月丙戌朔設文館命巴克什達 之戊中次海州有老人年一百三歲妻一百五歲子七十三歲召見賜牛種 高皇帝孝慈高皇后於瀋陽之石觜頭山妃富察氏耐喀爾喀札魯特貝勒戴 爾沁來朝甲午孟 喀札魯特放漢奈曼諸部會兵並令預採木造船以備 都戴青台吉卓爾舉土默特台吉阿玉石等遺使朝貢辛巳土默特台吉 咯咯喇 於等稱譯漢字書籍庫爾羅及吳巴什等記注本朝政 月庚 沁諸部悉選國制 印土 阳 一謝國汗與巴來請罪有而遺之辛未勅科爾沁敖漢奈曼 固 秋七月辛卯喀爾喀台吉拜渾岱喇巴泰滿朱智禮自科 本紀二 |率兵征瓦爾喀乙未庫爾喀部來朝貢八月庚午頒八 丁丑瀹秸貝 (勒代理三大貝勒直月機粉二 4 轉餉丁卯 事五月丁未奈 喀喇沁布

ì

之九 之人父母妻子 貝 使來 朗等略明錦 文教試 不言於既遠步乃以此為辭我謀且際何候為 兄 哈 奥巴以二十三 旗 兵以次來會庚申次納里特河察哈爾五千人來歸壬戌次遼河內寅科爾 脻 物帳 臨 謂我兵深入勞師襲遠若糧匱馬疲敵人環 爾遠於是征明辛未次喀 遞 月壬午 | 陣賞罰令乙亥諭日自古及今文武 鉄 玞 外入 好癸卯喀喇沁布爾噶都來朝貢冬十月癸丑上親征 生 爾泰議夜半議定諭日於承天命與師伐明拒者戮降者勿擾俘獲 (見密議) 具 州帘 ·朔初試生員拔二百人賞 一貝勒克 諸 勿使離散 遠諸路還俘獲以三千計 貝 來會上 勒府 班師旣退岳託等入白諸將在 勿淫 及滿 喇沁之青城 棄諸貝勒大臣議征明與征察哈爾敦利皆言察 人婦 漢蒙古所 | 勿褫人衣服勿毀尷舍器||| 緞 布有差 有 旭 大貝勒代善三貝勒莽古 生員俱令赴試 用以文治 丙戌阿魯部 岳 攻無爲歸計 免其 託 外候進 堅請 世以武 差徭癸未貝 進師 杜. 迅場個 中式 若 取 等見及 八 Ŀ 克敵令欲振 明徽蒙古點部 固 不 者以他 擇因 山 勒 W 頟 此 泰 Ħ 員詣 m 始遣 丁值 国 兩 初

右翼諸貝勒率師來會先是濟爾哈朗等克大安日五戰皆捷降馬蘭營馬蘭 來接皆敗死淡兒莊潘家口守將俱降戊寅上督兵克洪山口辛巳上至遵化 貝勒莽古爾泰率大兵繼之丁丑左翼兵克龍井關明副將易愛參將王選臣 率右翼兵攻大安口阿巴泰阿洲格率左翼兵攻龍非關上與大貝勒代誓三 **逐克其城明巡撫王元雅自經死上親酌金厄賜薩木哈圓擔備禦世襲罔替** 阿濟格迎擊斬之甲申諸貝勒攻選化正白族小校薩木哈圖先登大兵繼之 莽古爾泰率左翼兵自漢兒莊來會遺書明巡撫王元雅勸降十一月壬午朔 燕京有蒙古兵殺人而褫其衣上命射殺之甲午徇薊州乙未徇三河丙申左 克城功將士賞資有差壬辰參將英俄爾岱文館范文程留守遵化大軍進逼 賜號巴圖魯有過赦免家固貧恤之蒙古兵擾害羅文峪民令日凡貝勒大臣 口大安營三城明羅文略守將李思體降山海關總兵趙率教以兵四千來接 有掠蹄降城堡財物者斬擅殺降民者抵罪强取民物計所取倍償之己丑敍 勿酗酒遠者罪無赦固山額眞等不禁罪如之乙亥次老河命濟爾哈朗岳託

史 稿

京上 上庇 之順 徇 地 兵迎 Æ 脉 (亦有匹 我 善貝 誅 Ŋį 볘 貝 戊申袁崇煥祖 屯徳勝門 管於城 是 集 図 ή 勒 太 之請 Ęį 勒 林 网 4 赴 夫而 皇帝 君 lla ill 焕 勒 ď 州视渡 大 3 硱 寧遠巡撫袁宗焕錦州總兵祖大壽屯沙窩門上率右翼大貝 北 好 遂 鲠 迦 鬶 逞 我 爲天子者天 猶 古 哈朗岳託杜 欲 土城關之東兩翼管於東北 爾泰 干戈猶爾之君 天恨有七我知終不相 去帝稱汗趣 願 俱敗之癸 大壽營於城東南隅 州 渝 H 和好與民休息爾國 朔 阿巴 叨 1: 大 介別遣 近進 旣佑 区日 泰阿 同宜府二 製國印而爾 松岡 我國 我 濟格多研發多鐸豪格等領 哈廉等領自 明 歸 乃使我去帝號天其 风以忠 頻援兵至 樹柵為 順王太監賢書 也天運循環 **容故** 不從天叉賜我河 剪大 國不從今我與師 治天 甮 甲護軍蒙古兵進 順守避集 我軍 同 胍 無往 與師 Ú 、總兵滿桂宣府總兵侯 與 貝 (明議 不 動阿 之而營 一鑒之辛丑 天 赫 西地及 值 復 與 自 和 我 巴泰岳託 ďú 我 有 甲護軍 來順 业 凼 天 Ē 子 肷 大 W 軍逼 X T ΪIJ 我 図 世 丽 髞 南 位 河 爲 П 燕 勒 败 復 東 逆

城 先 毀価 浆 張 1: 袝 IJJ 初 视 門俱不報丙 巴泰薩 乃去意袁都堂有約此 獲 -J-坐近二太监 上日攻則可克但恐傷我良將勁卒众不忍也遂止十二月辛亥 **帝遂下崇焕於獄** 戊辰遊達海查書與 IJJ 總兵滿 入斬 Ŋ H m **灣克之達海查議和書二** 物語 哈廉 太監二人令副將高 141 柱祖詩及 11 獵 子駐師 以太 桂 攻城諭日路隆且 採 且行趣良鄉克其城王子總兵吳訥格克固 耳語云今日撒 **2**E 湚 **配金** į, 巡 大壽懼 恩思主乱 明議 州 料 太祖 以下 Į, 丁丑岳託薩哈廉豪格率兵四千圍永平途克香河 就矣時楊太監佯臥竊聽翼日縱之歸 湖中參將飽承先審完我等受密計至是 和 率所部奔錦州 三十餘 險若傷我士卒雖得! 分置安定徳勝門外乙亥復 Ţ 兵 脉 世宗陵丙寅復越燕京敗明兵於蘆溝橋殲 申貝 登雲以兵四萬棚永定門之南 乃上計 勒阿 人擒黑雲龍 也頃上單騎向敵敵二人 毀 巴泰洲爾 山海 白 綵 剐 城 合 登雲獲馬 Mi 田諸 W] 遣 略 足 安辛西道 人爱 ¥ 巡 H (勒大臣) 六千 州 丁卯黎 也 見上語 以所聞語 서 頁 ıŁ 赴 Jį 江 分 安定 市攻 舖 勒 Ħ 1 1 舟 旫 賜 師 [in] 攻 ĮĮ. 艮 將

ķ.

ረ

史

思麗 兵攻昌 我國 爲 亂 等禽斬之裂 明兵攻遊 炭 四 大兵至 洪家口復叛庚 副 貝 黎明克之貝勒濟爾哈朗等入城安撫內戌上率諸將入 將縱 不 逃 勒济爾 格諸城復叛去已卯大軍趣永 Mi ıĒ. 黎 改趣永 光崇 月辛巳朔大軍至榛子鎮沙河驛俱降壬午至永 化貝勒杜 鄉 不克臺 民還 哈朗薩哈廉守永平以降官自 其屍以徇癸丑 子達海等復漢兒莊貝 **焕所至是率所携滿洲兵十五人蒙古兵五百欲往守沙** 平之太 萸 其家是日上率大軍趣山 度擊敗之明兵入三屯營先所下淡兒莊喜峰口潘 管鞍山堡遷安礫州以次降建昌參將馬光遠來歸 平楽襲殺喀喇 上授諸將方略乘夜攻城城 45 沁兵於途上怒其負 勒阿巴泰守之辛丑 養粹爲永平巡撫孟 海關放漢奈曼巴林札魯特諸 fji 喀喇 火柴自 城官民夾造 恩遺貝勒阿 平先是劉 心 裔 發敵 布 芳楊文魁 興而 M 呼萬 ik) ĬĹ 'nſ

14

兵至樹棚

我軍廠毀其柵之綸屯山

中大貝勒代善圍之勸之綸降不從破

IJJ

兵所圍造軍往救未至布爾噶都自

擊敗之其帥

明

兵部尚

劉之綸

領

都

永 仍 测 御幄謂之日明主 諭貝勒諸臣 回 故懼 世選 燘 士勿加侵害違者治 化駐港 平鮑承先守遷安固山額寅 相 申 H 和 和 不敢 來 被箭 好之利 何 好 彼 降上班師 並 也 三日論 一月壬午上還 凡將 一登雲對日明帝幼冲大臣各圖自保議和之事僚不見聽罪且 致 山 Ä 書 FL 神 壬寅移師馬蘭 日 士驍 视钢等將士之命如草芥驅之死地股屢遣 功行賞王 ij W 勤以愛 | 若然是天贄我也豈 貝勒 穚 鉛 * 起 勇立 罪 臣勸其 州防守尚堅全但 を選り 養 上至 RM 邊民 市渝日天以明土地人民子我其民即吾民宜飭 巴泰洲 功者勿與攻城之役甲寅宴明降將 急定和議 永 岭毁其近城屯堡內午喀喇沁蘇布地 庚寅道三 優恤 网格那木泰等守禄 平降官郎中陳此心謀遁事覺論斯上赦之 捆 哈朗 風國之道不 貝勒 取其 至是 可棄之而歸但駐兵屯守妨農時為 難哈廉 阿敏 無備城邑可 凡 七致書矣甲子明榆林副將 報樂亭復叛二月辛 貝勒碩託率兵五千往守 及 ٦ |文臣索尼雷完我等守 州 也已未造書明帝 喀喇范文程 使 識 麻登宝等於 和 無 7.

城 凝州 **祖大壽等合兵攻操州** 碩託设不往 永 永 彼既屠 將小 4 4 上不忍致法幽之碩託湯古代那穆泰巴布 平 囟 此行 乃止六月甲寅 協 出 厚撫俘衆 不 24 从 民 無馬 有 守 宛 城 所 我歸順良民又奴其妻子耶命編爲民戶以房舍衣食給之秋九月 力戰殺敵者釋之先是阿敏 Á 收 H 一勒阿 敕 其 被創者死 援明兵用 **(金幣乘夜出冷日察哈喇等亦乘遊化歸上方命貝** 于辰 刚 勒 巴泰等還庚子阿魯四子部遣使來盟 敏善撫官 Д 阿敏 趃 收緊棄城諸將數 [PP] 巴 那 四百餘人阿敏碩託聞之恐遂殺降官白養粹等盡 職攻燥州那穆泰等不能 多上日財帛 穆泰 硕託等 灰 H 民 無侵暴 B H 楽冰 哈朗 爾格場古 不 其 旣 將整兵親往 平四 足喜惟 等自永平還 屠永平官民 罪 城歸 Ĺ 八等出戰 卯 泰圖 多 得 峙 御殿宣 支棄 人為 W 庚 明 上問是役俘獲較前数多 子聞 以其 格等 城奔永 監 屡敗 <u>ku</u> म 軍 复四月 各藝 喜耳 敏 道 阿敏薬城且大肆 明 十六罪 兵然 子分給士卒上 4 張 壬子 例 自 春錦 五月己丑渝 物札 浜少阿! 芷 天 州總兵 暰 衆 兩我 Ŋ 有差 議當 贬 奼 赵 Ā 攻

戊戌 事淡官 学 水直言過 得人死力平庚子朝鮮貢物不及領却之以書責其罪二月庚申敕邊臣 卒三軍之士樂爲致死若額 阿魯伊蘇忒部間 Ji. 朝十二月十二月戊辰 太祖 上日 |年春正 甲戌盂 天祐 申諭諸大臣滿漢官各動職業冬十月辛酉諭編審各族壯丁隱匿 聽 如 月甲午那堪泰部虎爾噶 弟之子篇古代之書諭大貝勒代善三貝勒莽古爾泰及貝勒諸大臣 失丁亥閱淡兵甲午誅劉與祚與治家屬赦其毋丁酉朝鮮 阿圖征瓦爾喀麥捷三月乙 助威大將軍軍中造廠自此始乙 月庚辰諭已故功臣無後者家産給其妻白贍壬午鑄紅 此股不宜觀义置達海所譯武銓見投醪飲河事日 其節制 퉈 已亥幸文館入庫爾櫪直房問所修何書對日 上善養民留所部於西拉 木紀二 科爾沁貝勒 趴 劆 一率家屬來歸阿魯四子部諸貝勒來歸壬寅 三台對敵時見戰士歿者 固 支朔鍵藍族固 美衛徵來]未以額馱佟養性總理淡人軍民 未輪 河而偕我使臣察淡喇嘛來 朝 九 班加 員額 以繩 古良將體 少之歸 聯顧三台龍 記註所行政 衣大廠成 安能 謹 烅 脊 制

戊黑龍 殺掠於是分兵兩路員勒德格類岳託阿濟格以兵二萬由義州入屯錦州大 臣雙職 勒密事冤抑不公者坐罪除職官有罪槪行削職律嗣後有罪者分別輕重 克什者仍其舊更定訐告諸貝勒者准其雕主例其以和 設承政官其下設參政各八員啟心郎各一員改巴克什爲筆帖式其 **食貝勒德** 極 寅朔 誺 大者送 有差並禁官民同族嫁娶犯者男婦以姦論叉論員勒諸大臣省過改行求 西餐命 甲申開 **学** 次偕 iL 例 虎 部明總兵祖 格 黑龍江伊札訥薩克提期訥俄力喀康柱等五頭目來朝秋 道漢達爾董訥密遺朝鮮王書索戰船助攻明不許六月癸亥定 雷 貝 **逡河而營蒙古諸部率兵來會癸卯集蒙古諸** 類 H 勒 **虎爾** 薩哈廉岳託濟爾哈朗阿巴泰等管六部事每部滿漢蒙古分 於命部四頭目來朝貢庚辰始設六部以墨勒根戴青貝勒多爾 杜度薩 哈部四頭目來朝貢癸巳定小事賞罰例 大壽等築大凌河檄諸蒙古各率所部來會征之己亥 一哈廉豪 格留守庚子渡遼河申誠 事許訴者禁之渝貝 貝勒 諸將恤 一个牛兔領眞審 市前 令無擅 衍稱 降 H

卒當攝壕築壘困之彼若出與之戰外接至迎擊之乃分八旗兵合圍令蒙古 **俊河之間** 人出降癸丑明兵出城誘戰圖賴先入達爾哈繼之四面環攻貝勒多爾袞亦 往者我欲 率兵入城內職矢俱發圖賴被創副將孟坦屯布祿備禦多貝侍衛戈里戰歿 **醛土魯什擊敗之甲子貝勒阿濟格碩托遮擊明接兵丁卯明錦州兵六千來 今厭兵革更以書往惟將軍裁之大辭不答丁巳明松山兵二千來!** 兵承其隙辛亥明馬步兵五百人出城達爾哈擊敗之壬子射書城中招蒙古 敗之摘 攻阿濟格營會大霧覿面不相識忽有青氣衝敵營闢若門我軍乘霧進大戰 上以圓賴等輕進切責之以紅衣礙攻明棗兵降者相繼乙卯遺祖大壽書日 率擺牙喇兵! 兵突出師 游 上自白土場 和确國君臣以宋爲鑑不我應個國非宋我亦非金何不達若此於 * 夾擊又大敗之九月丁亥上以兵越錦州見麈起上命諸軍勿行自 ||百與貝勒多鐸綠山潛 **撒獲其甲仗馬匹辛未上詣貝勒阿濟格營酌金卮勞諸將明** 入廣路丁未會於大陵河乘夜攻城令日攻城恐傷 |進明錦州兵七千突出進上前上 一樣阿山 市撒

甲從者不及二百人渡河衝敵軍敵不能當潰走諸軍繼至又大敗之斬 持刃罪 將及我軍 寺卿監軍道張春總兵吳襄鍾緯等以馬步兵四萬來援壁小凌河戊戌明援 自是閉城不出時城中穀 將而遠己 遂敗吳襄及副 攻于子章臺灣最固三日臺毀守臺將王景降於是遠近百餘臺俱下甲寅遣 兵越大凌河距城十五里上率兩翼騎兵衝擊之不動右翼兵猝入張春營敵 降 將 姜 冬十月丁未以書招祖大壽何可剛張存仁已酉再遺大壽書壬子以紅 死上赦不殺是役也 其子可法為質戊辰 、释見 新招租大壽大壽亦遺游擊韓棟來會癸亥議三貝勒莽古稱泰上 · 丑復以書招祖大壽庚寅上設伏山內誘大壽出將擒之大壽驚遁 天忽雨反風復戰逐大破之生擒張春及副將三十三人春不屈乞 模人 物奪所屬五牛录乙丑祖大辭約我副將石廷柱議降丙寅大壽 將桑阿爾樂先奔張春等復集潰兵立營會大風敵乘風縱火 薊 大梭河舉城降獨副將何可剛不從大濤掖可剛至軍 一大壽仍以我爲誘敵故城中無應者是夕黑雲龍遁去 止百 石馬死蟲煮馬肉爲食以鞍代爨乙未明太僕 乙衣碱 副

前殺之夜至御營上優遇之大壽遂獻取錦州策己巳遣兵隨大壽夜襲錦 諭海州等處城守官三年一赴瀋陽考察丁酉諭戶部貝勒德格類以大凌河 **遠律者還俗巫覡星士並禁止之十二月壬辰參將嵙完我請設言官定服制** 察哈爾已去乃還閏十一月庚子朔諭日我兵之棄永平四城皆貝勒等不學 會大霧失伍還十一月庚午朔縱大壽還錦州戊寅毀大凌河城己卯班師乙 **凌河諸降將有差命達海分析國書音義庚戌定訐告諸貝勒者輕重虛質** 猶不下豈非其人讀書明理盡忠其主乎自今凡子弟年十五歲以下八歲以 酉上還瀋陽丙戌察哈爾侵阿魯西拉木輪地貝勒薩哈廉豪格移師征之會 六年春正月癸亥関漢兵二月壬申定儀仗制丁丑謁太祖陵行時享禮戊子 上皆令讀書遺庫頒纏等責朝鮮違約罪庚戌禁國中不得私立廟寺喇嘛僧 無術所致頃大凌河之役城中人相食明人猶死守及接盡城降而錦州松杏 上嘉納之內申用禮部參政李伯龍言更定元旦朝賀行禮班次 人分隸副將以下給配撫養給還貝勒莽古爾泰所罰人口三月戊戌資 大 州

察哈爾遁去已久逐北三日無所見上自布龍圖旋師戊申定議征明丙辰次 會乙酉次哈納崖察哈爾汗林丹聞我師至大懼驅歸化城富民牲畜渡河西 木納漢山東至宣府自歸化城南至明邊境所在察哈爾部民悉俘之六月丁 殺降勿分散人妻子勿奪人衣服財物甲辰次布龍圖布喇克丁未勞隆奏報 **弈盡委輜重而去庚寅次都勒河聞察哈爾林丹遠遁上趨歸化城丙申大軍** 留守己巳次遼河丙子次西拉木輪河己卯次札浚烏達諸蒙古部兵以次來 泰統大軍繼進甲子上至歸化城兩翼兵來會是日大軍馳七百里西至黃河 略宣府大同貝勒濟爾哈朗率右翼略歸化城上與大貝勒代善貝勒莽古爾 水而飲上命各牛彔持水迎給之庚申次木魯哈喇克沁貝勒阿濟格率左翼 朱兒格土時糧盡忽逢黃羊徧野遂合圍殺數萬脯而食之無水以一羊易杯 自阿濟格和爾戈還趨察哈爾五月癸卯諭諸部貝勒大臣勿輕進勿退縮勿 兵頒軍令夏四月戊辰朔上率大軍西發阿巴泰杜度揚古利伊爾登修養性 罪例禁于弟告父兄妻告夫者定員勒大臣賜祭葬例丁巳征察哈爾征蒙古

不由 昏罔勸葉赫陵我遂嬰七恨屢恕爾主而遼東壅不上聞我兵至此欲爾主察 家口分詣大同宣府議和書日我之興兵非必欲取明天下也遼東守臣貪黷 彼不從執以爲辭乘獻深入可以得志上嘉納之甲戌大軍發歸化城趨明邊 我个開誠相告國雖攝小惟欲兩國和好五為貿易各安聯獵以享太平若言 天下罔不亂今所在征討爭戰不息民死鋒鏑難下情不達之故抑豈天意乎 官吏冀有 之也及攻撫順叉因十三省商賈各遺以書慮其不克徑達則各以書進其省 丁丑明沙河堡守臣使赏性幣來獻己卯庫爾繼等自得勝堡愛巴禮等由張 卯朔蒙古部民質沙河堡上以書諭明守臣索之明歸我男婦三百二十牲畜 幸速裁斷質 千穗货性幣來獻上不納後道書明守臣日我仰體天意願申和好爾果愛民 四百石行等 。衷天其鑒我前者屢致書問憤疾之詞固所不免此兵家之常不足道也 史 聞乃縱之使去寂焉不復語云下情上達天下罔不治下情上壅 國之福我駐兵十日以待庚辰駐大同邊外庫爾纒偕明得勝堡 米肯完我范文程馬路柱台疏言伐明之策宜先以書議和俟

舒道 萬 命大臣阿什達 潛入明邊盗 忛 紊 网 明使歸明以金幣來獻晉封皇子豪格爲和碩貝勒是月遼東大水秋七月丁 月丁卯召 宜速定議若延時不報縱欲相待如軍中糧盡何至書 以應天心炎酉六部署成頒銀印各一甲午命固山額與察民疾苦清理刑獄 我居察哈爾之上可耳癸未越宣府守臣以明主所給祭哈爾緞布皮幣 朔復以書約明張家口守臣信誉敦好善保始終且謂和議選東地方在內 和 須道官往 人貴 古諸貝 千五百歸 謕 難必且 牛羊食物來獻上宴之遂定和議大市於張家日科爾沁部兵三人 明諸生王文奎孫應時江雲 告上來大軍遠庚子至上都河明以和議成來餽禮物酌納之辛 牛驢斬其首者鞭二人貫耳以徇 勒辭歸 我庚寅駐張家口外列營四十里癸巳明巡撫沈梁總兵董繼 中原盜賊蜂起人民雕亂勸上宣布仁義用賢養 爾哈等沿之刑日馬烏牛誓告天地體成遺啓心耶祁充格送 庚戌次 縦斯 哈兒游擊巴克什達海卒庚申 入宮問以和 甲午明巡 事成否三人 中稱謂姑勿論我遜姆 撫沈棨遺使來請盟 (皆言 民乘時弔伐 上還瀋陽八 明 政

海征兀札喇遣使告捷 定歲貢額十二月乙丑定朝服及官民常服制三貝勒莽古爾泰卒乙亥吳巴 辛亥阿祿部都思噶爾濟農所屬那他特吹虎爾台吉來附壬子道便往朝鮮 **脊將誰歸十一月壬寅明寧遠守臣以我所遺書封周不敢以陳請露封許之** 政大臣宜通權變慎勿徒事大言坐失事機若堅執不從惟尋師旅生靈茶毒 日宣府守臣與我盟時約我母侯遼東暫諸天地令爾乃有異議天可數乎執 **傳怨如遺信使來將證告之若謂已和不必語及往事亦惟命又與明諸臣書** 人戮之塞下我之誠心可謂至矣前邊臣未能細述今欲備言又恐疑我不忘 位因邊臣欺侮致啟兵數往征察哈爾時過宣府定和議我遂執越境盜竊之 徳格類兵部員勒岳託展耀州舊界至蓋州迤南冬十月乙丑朔幸開原甲戌 察哈爾樽納楚虎爾來歸九月癸卯修復蓋州城移民實之甲寅命戶部貝勒 七年春正月庚子諭各牛彔額眞以恤貧訓農智射辛丑朝鮮來貢不及額 還瀋陽遺衛徵囊蘇喇嘛赴審遠貲書致明帝曰我國稱兵非不知足而冀大 凊 史

遺 等舉國 幸禍之意若力爲 月 褦 **塲攬盤通遠堡岫殿四城辛丑郭爾羅** 征 视 新附人民違者拏戮之癸亥召孔有德耿仲明入 文龍部將孔有德耿仲明遣使來約降夏四月乙丑察哈爾兩翼大總管塔什 未復書賣之戊申皇長女下嫁敖漢部貝勒都 有德歸我糧 兵迎孔有德 明爲 虎魯克寨桑來附 N 朝鮮王書日往之借糧貴國王以孔有德等昔隸毛氏無輸糧養敵之理今 **乙未吳喇** #L 父視 喇 來 附已卯庫爾櫻有罪誅癸未土魯什勞薩等略 師選二月癸亥 次台吉· 耿 已足給惟兵卒守船輓運維艱近距貴國以糧給之甚便朕思王 **股為兄父兄相爭數年丽王坐觀成敗是外有父兄之名而內懷** 仲明於鎮 解勸息兵成 上門達爾漢等來朝壬子貝 乙亥使參將英俄爾岱等借糧朝鮮濟孔有德軍不從五 ìΙ 媊 मिय ⑪ 為科 好 率 所部 惟 볘 找 駐 斯部台吉固木來朝丙辰明故總兵毛 沁 汗車根 兩 東京六月壬戌諭將 蚁 樂見太平即貴國亦受其福 喇爾巴圖魯子台吉班第 (覲厚資之丙寅遣 祥 勒濟爾哈朗阿 固木巴國 犇 遠三月丁 士毋侵擾 科達爾馬 濟格杜 英俄爾岱 酉 逐東 代教 度

隱六部諸臣奸偽貪邪行事不公宜行糾劾諸臣有艱苦之情亦媒質奏聞茍 孔有德爲都元 人計借兵倭國 以 皆來朝貢 十丁者授稿甲 不務直言遠引曲喩駒襲紛然何益於事秋七月辛卯朔踰滿洲各戶有漢人 亥渝日 木思轄布寨桑吳巴什 ihi ij 以兵助明合而禦我則構兵實自王始己已論官民冠服遵制畫一 後明己 復書尤 RA 孔有德耿仲明將兵取明旅順口甲中東海使犬部額騎僧格來 1.几進言者如股所行未協於義宜直言勿諱政事或有愆忌宜 庚 一卯貝勒岳託徳格類率右翼楞額禮葉臣左翼伊爾登昂 辰 糧 甲辰員勒岳託等麥克旅順口八月庚 ļ 濟我守船軍士壬戌貝勒阿巴泰阿濟格薩哈廉豪格等略 貝勒德格類 Ħ 又於義州南嶺築城備我集諸貝勒大臣議之皆言宜置朝鮮 en) 一以哲漢軍額員馬光遠統之王辰阿祿 耿仲明為總兵官並賜勅印戊寅英俄爾岱奏報朝鮮用 本紀 阿什圆 岳託師還 回達 **阐和**碩齊等吳喇忒部台吉阿 亥以副將石廷柱爲總兵官九月庚子 ij **驯英俄爾岱等自** 14 部孫杜陵子台吉古 阿喇及 巴噶爾代 癸酉 别 朝真 朝 鮓 뗏 陳 Zi 無 湿 IJJ \prod

1

大

戌

洲

閱丁卯簽帑資八旗步兵已已諭日置官以來獨戶兵三部辦事盡善刑部 勒有過當極言耳叉渝文館諸儒臣日太祖始命巴克什額爾德尼造國書後 海多險攻堅易傷是以空言相賺不啻爲敵計耳兵事無藉獨言惟於 则 **庫爾纒增之應有未合爾等職司紀載宜悉心訂正股嗣大位凡皇考行政用** H 差癸未明廣鹿島副將尚可喜遺使來約降十一月甲辰英俄爾岱復賢書往 馬光遠為總兵官王世選麻登雲為三等總兵官馬光先孟喬芳等各授職 兵之大不一一詳載後世子孫何 丠 朝鮮責以違 登州 動阿 乃有差謬而不聞開導何耶又日爾等動以航海取 獵於葉赫 延罔得實情禮部工部皆有缺失夫啟心郎之設欲其隨事規諫 都司 巴泰等師還上以其不深入責之於卯英俄爾恰等往朝鮮五市 一蔡賓等來降冬十月壬戌遣使外藩蒙古各部宣布法令丙寅 約 月辛未 事戊申遺季思哈吳巴海往征朝鮮接壤之虎爾哈部辛亥 上湿溶陽 H 而知豈狀 所 以盡孝道乎丙子授明隆 山東攻山 排 關為言航 (與諸) 舣 万心 庚

將

貝

有

殉者妻坐死 於 都統一等總兵官楞額體卒癸卯漢備禦訴漢人徭役重於滿洲戶部 參將備禦有差叉以哈達烏喇三 州已亥大閱 丁之半妻故始應役著爲令二月壬戌定喪祭例 格類以聞上命禮部貝勒薩哈廉集衆諭其妄漢總兵官石廷柱等執備禦入 姓來朝貢 常個 一級虹見辛卯命譚泰圖爾格略錦州壬辰副將尚 有徳勍耿仲明不法狀諭解之戊辰遣阿山等略錦州三月丁亥 請 以別八旅壬子考試漢生員夏四月辛西升授太祖 罪 哈席伯 上日若加以罪則後無復言者並釋之戊申塔布囊等征察哈爾潰衆 炎巳韶宗人自興 月灰寅渝蒙古諸貝勒令邀我國定制黑龍江羌圖里嘛彌干率六 遣 甲辰遣 貝勒多爾袞薩哈康往 圖己酉蒿齊忒部台吉額林臣來歸丁巳免功臣身故無嗣者 英俄爾岱往朝鮮五市令孔 本紀二 飆 直皇帝出者為六祖後免其徭役乙未正贵族 部之後無風 迎降將尙 | 職授哈達克什內為副 妻殉 有徳耿仲明尚 p 喜使駐 可喜率三岛官民降駐 夫者聽仍子旌表 話子湯古代等副 神 州 可暮幟用 朔日 卯都! 將 貝勒德 鳥 逼 元 將

L

尙可 定滿 林等 古外藩兵以 捷 書其世 阿什達爾 副 之子拜尹 巴彥為三等副將詔以瀋陽 凊 敗其貝勒 命 將 張 耿 貞 淡 喜五 參將 十六人爲舉人賜衣一襲免四丁乙酉金繼孟等自明石城島來降以隸 仲明 ĬĘ, 坱 靭 襲及官止本身者分別開載有差甲辰季思哈吳巴海征虎爾哈部奏 步 月 、圓爲總管辛巳初命禮部考試滿洲漢 ÜF 濟 哈徵科爾沁 गि Ħ. 傠 整備 次 駐 钢 **头臣將歸** Ŋ 來會 名 哈朗 戌 防 h 丙中藏 領浦· 喜日行軍 框 朔黑龍江巴爾達齊來貢庚寅察哈爾台吉毛祁他特來朝 甲寅 扼 留守盛京 我宜 敵 兵以書招撫遺衆之在明 字官名 次訥 奼 征 時 明諸 俱授方略 為天眷盛京 值 越宣 里特河 勿離 貝] H 、勒杜度守海 貝 (勒詩) 尴 尚 大以逆之乃集各都 业 六月辛 11] 喜來朝 ăí 從 赫 辨 率 山 固 拼 勿私 酉 大 州 [sp] 境者 164 笳 K 吏部承政圖 喇 人 命為總兵官 通流 前發己酉 出却掠抗拒者誅之歸 軍令於蒙 入上日不然 城為天 壬寅定百官功 統部 淡蒙古書義者 眷 |大都| 古諮 客軍 爾格等波遼河 乙亥 興京 察 政道 哈為 辽 爾鼻諸蒙 改定 貝 一勒及 次賜 太 図 我 収 舢 総 敕 軍 削 奼

議党 水城 先是察哈 守臣負盟 搠 也 惻 諸貝勒日科爾沁噶爾珠塞特爾等 拖落木命 法门 Û 叉命 州 然脫欲宣布徳化使人民共登安樂至諸貝勒雖以罪誅亦脫教化所未治 羅布 至黃 孔命 居 期 1 解略部 诚 从 14 路兵社 河副 湖占 毀廟字勿殺行 不已潰 之罪仍諭其遺使議和癸巳駐 貝勒阿濟格多爾袞多鐸等入龍門會宣 阿魯帝 14 貝勒德格類率兵入 林 稿 بأتأر 都統 凹城 英俄爾岱擅殺察哈爾 期並 達喇 散 西奔聞自特其部衆苦林丹暴虐逗追者什 四出 **建**爾漢來歸 上魯什 海等越界縣 進 辛卯毀邊牆 至是絡繹來附 人勿奪人衣服 吳拜 獨 等逕歸 H **4**i 牧罪 叛往 ijı **偵居庸闕** 王辰入上方堡至宣府 鄃 Λi 勿離人 大貝 壬午察哈爾士巴濟農率其民 朗 者前後數千戶辛未 城東南時阿濟格攻龍門未下令略 索偷為其族兄弟 化撫察哈 間部衆罪 勒代善等率兵入得勝堡 (夫婦 期台 府上 钢逃民 師 illi 奪其 親統 於 似台 人婦 ş 朔 右衛 美軍 iĹ 州 賜 **次庫黑布** 印戌次 獲被殺狀心 戊 女違者治 師 介統 以書責 μί Ĥ 朔 肓 州 施蒙古 咳喇 府越 略 秋 秋 讱 都 罪

戊辰 **3**P 邑土魯什至歸化城察哈爾林丹之妻率其八寨桑以一千二百月來降庚戌 乃廷及俘狡僧人入城三索報書俱不答縱乃廷妻子及朱乃振選丁丑營四 來請和辛未遺使以書報之壬申代善率師來會癸酉駐師大同遺明宗室朱 詔挑戰擊敗之貝勒阿巴泰等拔靈邱明代王毋楊氏與張宗衡曹文詔以晋 甲子阿巴泰等取靈邱縣之王家莊克之禮部承政巴都禮戰歿叉攻應州之 師 李全自経 保安丁酉營東城遺明代王書復約其遺便議和代善攻得勝堡克之明參將 仁度是夜必奔大同令土魯什吳拜伏兵邀之師行運宗衡等逸去上怒責之 石家村堡克之丙寅上發應州間明陽和總督張宗衡大同總兵曹文韶駐懷 ,里鋪得明問鑠書北樓日爲書報之日來書以滿洲爲屬函即子亦未嘗以 於應州八月乙卯命諸將略代州薩哈廉襲崞縣拔之丙辰碩托入圓 濟格等攻保安州克之壬子徳格類入獨 上至大同道書文詔令贊和議又道書衆官荣察哈爾餘孽之在明者文 死進攻懷仁井坪皆不克遂駐朔州內午上圍應州合代善等趣馬 石 П 取長安嶺攻赤城不克俱會 平驛

得級 門福金來歸九月戊辰留守貝勒濟爾哈朗疏報季思哈吳巴海征虎爾哈俘 創卒攻萬 駐左衛閏八月丙戌 期出戰當勒兵以俟若誑言欺君貽害生靈勵櫱將無窮矣壬午次懷遠癸未 不盡告耳己 دياد 謀 非 城庚戌 抦 闇 帝之聰明獨不能一忖度耶願和之誠黑雲龍自知之虛其恐結怨於大臣 使 刎 PSI 事不然爾國臣僚壅蔽欺罔虛報斬伐以吾小國果受傷夷詎能數侵豈 U 史 者乃 犴 桿等語為我雞者所獲上乃遺宗衡書日予謂爾明當有忠臣義士實 我國之情不達若道 惟遂東之官欺凌我國皇帝感於臣下之誑雖 子及囡 全左 化 - 稿-K | 卯大軍至陽 日虚 克蚌辛亥祭哈爾樂桑噶 ආ 人皆欲來歸 克之庚寅 以書責明宣府太監欺君誤國罪丁亥副都統土魯什 誑至此豈不愧於心 和明 班 一信使判白是 於是 師祭 總兵曹文韶詭以書誑張宗衡偽言嚴傷我 仰 合領部 ßøj 什 個馬 **平今與公等約我兵以一當十能約** 爾馬 漨 非則兵戈早息矣欲 网 濟農等率其國 哈等往偵之丁 消農等遺使乞降言其汗 干戈十數 人六千奉豆 西移軍舊 锤 享太平只且 無 至死二月壬午令諸臣薦舉居心公正及通曉文藝可任使者丁亥編喀喇沁 詔太祖庶子稱阿格六祖子孫稱覺羅覺羅繫紅帶以別之有詈其祖父者罪 倧遺使以書來上以其言不遜復書切責之十一月乙丑六部官考績陞授有 所在何敢遽行果成大業彼時讓之未晚也 誠疏請立郊壇動視朝上日疏中欲股視朝動政是也至建立郊壇未知天意 **嘛以嘛哈噶喇金像來貢遣使迎至盛京癸卯寮哈爾斯他特車爾貝塞冷布** 喀征黑龍江未服之地丙申分定宗室額駙等專管佐領有差丁酉黑勒根喇 差十二月癸未朔朝鮮國王以書來謝罪壬辰命副都統綜奇蘭參領薩木什 吳克善來歸其妹納之庚戌以八年征討克捷爲文告太祖壬子朝鮮國王李 己丑建太祖陵寢殿樹松立石獸壬辰論征宣大將士功罪己亥科彌沁台吉 九年春正月丁卯上親送科爾沁土謝圖濟農等歸國癸酉免功臣徭役丁丑 都馬爾等各率所部人民來歸遺吳巴海荆古爾代征瓦爾喀甲辰佐領劉學 一千三百餘人阿魯部毛明安舉國來附辛未波遊河壬申上還盛京冬十月

佐領 部蒙古壯 收察哈爾林丹之子額爾克孔 完我請 己丑沈佩瑞請屯田廣審問陽造舟輓粟爲進取計上嘉納之乙未范文程寄 心未輯城郭未修而輕於出師何以成大業且大兵一舉明主或棄而走或懼 而請和攻拒之策何者爲宜其令高鴻中鮑承先寧完我范文程等酌議以聞 部盘克其地編所獲人口以歸論 境度明 應選內子貝勒多爾袞岳託薩哈廉豪格等奏報兵至西喇朱爾格遇察哈爾 金元四史 Ħ 都爾等一千四百餘人來歸五月乙卯紡奇蘭薩木什喀征黑龍江虎爾 來進言者皆請伐明於豈不以爲念然亦須相機而行今察哈爾新附 有事築城民苦煩役所致闘有濫役妨農者治其罪灰午察哈爾塞桑 Ł 鷹舉不質宜行連坐法丁未命多爾袞岳託豪格薩哈康將精騎一萬 必調審錦兵往接遺員勒多鐸率師入寧錦撓之己巳命文館譯宋遼 丁爲十一 壬申貝 勒多鐸 族每旗設都統一員下以副都統參領二員統之戊子諭 本起こ 奏報殲明兵五百人於錦州松山城外殺其副將劉 果爾額哲三月戊辰諭日頃民耕耨愆期蓋 功陛賞有差癸亥上以西征諸貝勒經宣大 ["

雖拓 吳巴海 穀穀 亡是違先志 Ť 蘇泰太妃所至是獻之時岳託 失之越二百餘 太 够 八勒多 其風六千八百人來歸癸卯渝日太祖禁貝 丁戶 來 太 地 (妃賢台吉瑣諾 加公 頟 坿 何 以 荆 邊毀長城略忻州代州至崞縣甲中繪太祖實錄圖成乙巳上率 也个莲者日衆語日涓涓不塞將成江河其嚴禁之秋七月癸酉論 減排 人民付股當愛養之諸貝勒非時修繕勞苦百姓民 吉爾代師還論功亦如之明登州黃城島千總李進功來降辛丑 以處之貝勒大臣其各戢縣縱以副 哲迎降六月乙酉貝勒多鐸 话 īĪĪ 長敵寇 託佐 參領李思忠等六員官高鴻中等十一員黜罰有差入月庚辰 年爲牧羊 哈廉豪格以獲傳國 木等以一 也今朝鮮賓服察哈爾舉國來附苟不能撫輯其衆 者所獲後歸於察哈爾 以疾留歸 千五五 凱旋 ÉI 戸降 化城多 三重單聞先是元順帝北狩以壓從後 賜 逐抵 良馬 一般意主寅察哈爾台吉瑣諾 勒子弟郊外放鷹處其 林州汗 爾袞等率兵略 袖 五賞從征將 H 林丹亦 克孔果爾額 不得所爱以逃 士有 阴 元 商 山 哲所 贬 四 也 差 自 H 諭 園 居 45

泰館 莽古濟弟 將管戶部事和碩貝勒德格類卒癸未命吳巴海多濟里札 免之冬十月己 佐領其子薩哈廉奪 勒代善及諸貝勒多爾袞等師次平魯堡丁未渡遼河閱巨 亦自首訊得質莽古濟莽古爾泰子額必倫及屯布祿愛巴禮皆伏誅莽古 十二月辛巳哈達公主莽古濟之僕冷僧機首告貝勒莽古爾泰生時與女 四路兵征瓦爾喀十一月丁未朔命額爾克孔果爾額哲奉 午上還宮壬申召諸貝 古貝勒復來請上日朝鮮兄弟國宜告之 訓 **丑貝勒多爾袞等師還獻** 陵甲辰 子徳 Ł 格類子俱爲庶人瑣諾木自首免罪授冷僧機三等副將 **德格類謀逆公主之夫瑣諾木及屯布祿愛巴禮** 貝 物性 育 一卯以明議和不成將進兵遺使資書諭明喜峯 哈廉 本紀二 一佐領哈達公主降庶人褫其夫瑣諾木濟農爵號 與諸 、勒大臣數代善罪衆議削大貝勒號及和碩貝勒奪十 玉凰告天受之額爾克孔果爾額哲及 貝勒 及 大貝勒代善盟誓請 L 上算號上不許會蒙 與其事 母居孫島習 流 福尼吳什塔孙將 口董家 河城堡九月癸 其母來朝庚 育瑣諾 J 酉 口諸 何哈 謁 皆 H 弟 选

十年春正月壬戌皇次女下嫁額爾克孔果爾額哲二月丁丑八和碩貝勒 四十九貝勒各遺書朝鮮約其國王勸進尊號戊子遣使至明邊松棚路

潘家 罪免三月丙午朔淸明節謁太祖陵辛亥改文館爲內國史內秘書內弘文三 白董家 口喜拳 **口質書致明帝索其報書定諸臣帽頂飾灰寅寗完我以**

爾岱等自朝鮮還言國王李倧不接見亦不納書以其報書及所獲倧諭邊臣 諭日蒙古深信喇嘛實乃妄人嗣後有懸轉輪結布旛者宜禁止之乙丑英俄 院乙卯遣貝勒阿濟格阿巴泰築噶海城庚申吳什塔等征瓦爾喀遣使奏捷

書進諸日 **卯外藩蒙古十六國四十九貝勒及孔有德耿仲明尙可喜俱以請** 夏四 **貝勒怒欲加兵上日姑遣人諭以利害質其子弟不從與兵未晚也丁** 月已卯大貝勒代善和碩貝勒濟爾哈朗多爾袞多鐸岳託豪格阿 上尊號至

詣展請上尊號日恭維我皇上承天眷滿應運而與當天下昏飢修德體天逆 巴泰阿濟格杜度率滿漢蒙古大臣及蒙古十六國四十九貝勒以三體表文 者威順者撫寬溫之譽施及萬姓征服朝鮮混一 蒙古途獲玉璽受命之符昭

政恐有未逮爾等宜恪恭贊襄攀臣頓首謝庚辰禮部進儀注壬午齋成設壇 大臣勸上尊號歷二年所今再三固請股重違獨諸臣意弗獲辭股既受命國 然可見上揆天意下協與情臣等謹上尊號儀物俱備伏願兪尤上日爾貝勒 徳勝門外

清史稿

本紀三

太宗本紀二

崇徳元年夏四月乙酉祭告天地行受尊號禮定有天下之號日大清改元崇 廟追尊列祖祭告山陵丙戌追尊始祖爲澤王高祖爲慶王曾祖爲昌王祖爲 德羣臣上尊號日寬溫仁聖皇帝受朝賀始定祀天太牢用熟薦遣官以建太

及此國家之福也以受尊號體成大赦己丑多濟里尼智征瓦爾喀師遠賞贊 綱陳紀撫民恤衆使君明臣良政治成熙庶克荷天之休命羣臣頓首日聖諭 日股以凉德恐負衆堅何諸臣宜同心匡輔各共厥職正己率屬克殫忠誠立 郡王追封功臣投英東為直義公額亦都為弘毅公配享丁亥羣臣上表質諭 妣謚曰孝慈昭憲純徳貞順成天育聖武皇后追贈族祖禮敦巴圖魯為武功

福王考證日承天廣運聖德胂功肇紀立極仁孝武皇帝廟號太祖陵日福陵

將構怨欲脫殺其使臣以爲詞耳其釋之至是遺歸以書說朝鮮國王貴之命

有差朝鮮使臣歸國初上受尊號朝鮮使臣羅德憲李廓獨不拜上日彼國王

克圖 爲內弘文院大學士范文程鮑承先俱爲內秘書院大學士剛林爲內國史院 諭日朕或奢侈無度誤誅功臣或败獵逸樂不理政事或棄忠任 朝鮮 格個 俄木布為多羅達 稜郡王固倫領駙班第爲多羅郡王孔果爾爲冰圖王東爲多羅達爾漢戴듥 託為和碩 碩鄭 多羅饒餘 送于弟爲質丁酉敍功封大良勒代善爲和碩兄禮親王貝勒濟爾哈朗爲 禮爲多羅巴圖魯郡王袞出斯巴圖魯爲多羅達爾漢郡王孫杜稜爲多羅杜 親 使臣置 爲 親王多爾袞爲和碩睿親王多鐸爲和碩豫親 多羅貝勒孔有德為恭順王耿仲明爲懷順王尚 王固倫額駙額哲爲和碩親王布塔齊爲多羅札薩克圖郡王滿朱智 子貝勒薩哈廉卒輟朝三日癸丑始薦樱桃於太廟丁巳設都察院 具勒諸蒙古貝勒巴達禮爲和碩土謝圖親王吳克善爲和碩卓禮 成親王阿濟格為多羅武英郡王杜度為多羅安平貝 |我書於通遠堡不以歸札福尼征瓦爾喀師還五月丙午以希福 阿漢卓禮克圖古魯思轄布爲多羅杜稜單把爲達 王豪格為 可喜爲智順王辛丑 和 一物阿 奸黜陟未當 碩 燃 爾漢耿 巴泰為 粃 王岳 和

史

罪餘 钢 率 仁為都察院承政祖澤洪爲吏部承政韓大勳爲戶部承政姜新爲禮部承政 粃 出 置 舉師征明九月戊申明兵入職場命吳善李思哈率兵禦之已酉阿濟格等奏 運 王豪 中申封 帥 澤潤爲兵部承政李雲爲刑部承政裴國珍爲工部承政都統伊爾登能以 政尼堪為蒙古承政秋七月己未檄外藩蒙古兵征明辛酉阿濟格等會師 有 44 处 <u>(1</u> W 格為鑲白族都統庚午武英郡王阿濟格饒餘貝勒阿巴泰公揚古利等 所言是即行所言非不問壬戌追封薩哈廉爲和碩顥 慶 山 征 Įţ. |陳無隱計員勒或廢職業贖貨偷安彌其指參六部或斷事偏謬審 NA) 格 M 明 祭奏明 薩哈廉子阿達禮為多羅郡王內戌以國舅阿什達爾漢爲都察院 都等世職 俘人畜 上御翔風閣面 以罪降多羅 國際智 一 萬 有差已卯命豫親王多鐸管禮部事 五千有奇八月丁丑遣官祭孔子辛巳成親王岳託 貝勒癸未容親王多爾袞豫親王多鐸貝勒岳託豪格 此衙 授方略且誠窳之癸酉師行六月甲戌朔授蒙古降 門亦賄賂之府也宜相防檢挾譬劾人例當 蕭親王豪格管戶部 親王己し以張 摵 加

1

書來卻之十一月戊申復命岳託管兵部事豪格管戶部事已酉衛寨桑等自 萬庚 蒙古喀爾喀部還偕其使衛徵喇嘛等來貢辛亥徵兵外藩癸丑諭日股讀史 喀科爾沁諸部稍戶口編佐領藏馬獄頒法律禁奸盜戊戌朝鮮國王李倧以 接復遺杜度率師助之辛酉蒙古達賴拜賀拜音代等自塔山來降己巳阿濟 我軍經保定至安州克十二城五十六戰皆捷生擒總兵巢不昌等人畜十八 知金世宗真賢君也當熙宗及完顏亮時盡廢太祖太宗舊制盤樂無度世宗 格等師還冬十月癸酉多爾窡等師還丁亥遣大學士希福等往察哈爾喀爾 漢制狀惟寬衣博裒必廢騎射當脫之身豈有變更恐後世子孫忘之廢騎射 國嫻騎射以戰則克以攻則取往者巴克什達海等屢勸脫易滿洲衣服以從 即位恐于孫效法漢人論以無忘祖法練習騎射後世一不遵守以訖於亡我 以將征朝鮮告祭天地太廟已巳頒軍令傳檄朝鮮十二月辛未朔外藩蒙古 而效淡人滋足虚焉爾等謹識之乙卯太祖實錄成乙丑冬至大祀天於園丘 中伊勒愼等追明兵至娘娘宮渡口見敵船甚聚不敢進奏聞命宜蓀往 됫

臨津江會天暖冰泮不可渡忽驟雨冰結大軍畢渡已亥命都統譚泰等搜剿 **護輜重居後庚辰渡鎮江至義州壬午上至郭山城共定州遊擊來接度不敵** 鮮大軍次沙河堡容親王多爾袞貝勒豪格分兵自寬甸入長山 邊饒餘貝勒阿巴泰駐噶海城收集邊民防敵壬申上率體親王代善等征 朝鮮國都留蒙古兵與俱上以大軍合團南漢城是歲土默特部古祿格楚虎 諸道接兵辛卯瓦爾喀葉辰麻福塔居朝鮮聞大軍至以其衆來歸丁酉上至 自刎死郭山降炎未至定州定州亦降乙酉至安州以書諭朝鮮守臣勸降已 助多鐸軍上率大軍距鎭江三十里爲營令安平貝勒杜度恭順王孔有德等 人繼之郡王滿朱智體布塔齊引兵來會已卯貝勒岳託公揚古利以兵三千 福塔等率兵三百為商賈裝潛往圍朝鮮國都多鐸及貝子碩託尼堪以兵千 丑多鐸等進圍朝鮮國都朝鮮國王李倧近南漢山城多鐸等復圍之並敗其 爾鄂爾多斯部額林臣濟農台吉士巴等俱來朝 貝勒率兵會於盛京鄭親王濟爾哈朗留守武英郡王阿濟格駐牛莊備 ī 本紀. = Ц 癸酉遣馬

羅忠 聞江 農三月甲辰殺朝鮮臺諫官洪襲漢校理尹集修撰吳達濟以敗盟故 質二月壬 崖 敕諭 輸多爾袞等禁掠降民違者該管官同罪辛卯 子及摹臣家 軍克長 王李倧表請城 子護至軍前復識倧日來則室家可完社稷可保股不食言否則不能 乞和上許其出降倧上書稱臣逡巡不敢出壬戌多爾袞軍入江 一年春正 一及羣臣朝服出降於漢江東岸三田渡獻明所給敕印上慰諭賜坐還其妻 |華島陷妻子被俘南漢城旦夕且下乃請降庚午朝鮮國王李倧率其子 清 朝鮮閣臣數其前後敗盟之罪甲辰大軍渡漢江營於江滸 山連戰皆捷以兵來會杜度等運廠車 |道合兵來援多鐸揚古利擊走之揚古利被創卒灰戌多爾沒豪格 申 月壬寅朝鮮全羅道總兵來接后託擊走之遣英俄爾岱馬 班師 風仍厚賜之命英俄爾岱馬福塔送倧返其國都留其子湟溴為 貢 貝子碩託恭順王孔有德等率朝鮮舟師取明皮島朝鮮國 兩 年貢物自己卯 亦至朝鮮勢益蛭李倧以書數 還盛京 秋季 癸巳渝 一始仍貢 華島 戶 丁未朝鮮全 部 如 一得倧妻 頟 4 久待倧 甲皮 輡 塔爾

總兵沈世魁金日 等置之議政之列當以民生休成爲念慎毋怠惰有負朝廷前蒙古祭哈爾林 堪羅託博洛等預議國政增置 後言委過於上非純臣 大臣額少或出師 以敕獎朝鮮王丁酉章京尼堪等征瓦爾喀摩之師行逕朝鮮咸鏡道儿兩 毎山獵冀不忘騎 太祖太宗之業遂衰夫弓矢我之長技令不親騎射惟躭宴樂則武備寢弛朕 郡王阿濟格率師助攻皮島戊午罷蓋州城工夏四月己 朝鮮質子李崖李晨及朝鮮諸大臣子至健京辛巳阿濟格師 悖謬不道其臣不諫以至失國脫有過失爾諸臣即當而諍使而從而退有 图 四月癸卯蒙古貢異獸名齊赫特壬子武 王李倧道使奉表謝恩顧俘獲丁亥遣朝鮮從征皮島總兵林慶業歸 觀甲中安平貝勒杜度率大軍後隊還丁酉命固山貝子尼 奉使而脫左右無人卑敬之臣又不可使參國議令特擇預 射動練士卒諸王貝勒務轉相告誠使後世無變祖宗之制 一也又渝日昔金熙宗循漢俗服漢衣冠證忘本國言語 每旗議政大臣三人集羣臣諭之日向者議政 英郡王阿濟格師還五 一卯容親王多阿食 克皮島斬明 万庚午朝 図

赦炎 有 内辰 明 功 H 鮓 朗 應 始 爾袞饒餘貝勒阿巴泰築都個鼻城已未遣阿什達爾漢等往蒙古巴林札 光遠為 Ικ 7 非 官襲職 以 等 以 之役兵行無紀見利 **X**Ŝ 注 Ä 未 伏 朝 **F** 渝 以臣朝鮮克皮島祭告 4: 優恤 一个他 是還 釺 渝 史 都 **7**i 术 有 統 將 辛巳誠兪漢官以空言欺 及 剒 城島來降庚寅追封皇后 人皮品 征朝 分 朝 六 **1**j 稿 P H Ž 鮮皮品陣亡将 國等自海島來降莽古 左右 江貝 鮮及 之捷宣敵 秋 辛丑投略 七月己 皮局違律 强八月丙 即前竟忘國憲自今宜 太廟 訓 已遺喀 喇 大箭 以罪降 士揚古利 沁 iji 非 歸附 福陵丁巳朝鮮國 凱等 **父科** 朔 飾 乙未分漢軍為兩 禮親王代善論 貝 事 者 H 人 **f**-恤 分道 智 灰 Kp[等贈官製職有差乙酉 爾沁貝勒莽古思為 制 攻皮局朝鮮 順 玉石 子光袞 金 征 思所以宣布法紀修 解兵部任 尚 M 等 後罪 网络 革留宥之鄭 王李倧請平值 Ē H И 族 喜自皮島 旫 伏誅し 阿 以 癸 J. Ľ 税 内反 14 總工 兵官 和碩 將 텨 命谷 明都 一卯渝 1: 部 師 親 例 順俘 批 S 錖收 谫 石 福親王 1 廷杜 親 典制 文魁等 [ii] ď 都 H 高繼 团 间 प्र ជ្រ **T**: 翎 胡

英服 年 龍 造 部 渝 -11-朝 开省 鮓 征 利 賜 楓 Ìľ. 一般之丁 政甲 春山 索 13 図 質 抻 將 볘 凡 喇 史 洛 等 沈 偷 刣 此 王李倧 岱 Jli 礼 喀諸 15 月辛 動 Ù, 非 部 蚁 志 +: 让急 訠 粹 帅 王庚寅出 幅 样已丑兵部參政 默 ŊJ 扄 道使 塔達 移 將奏捷戊午蒿 H 兵 金能管部務冬十月乙 未 於 何 柳 洲 朱穆泰濟農聞 Sp. 福 米 子生是爲世祖章皇帝二月丁 Ú 果 害齎敕 遺使來貢厄魯特道遠 本紀 公子衙 發打草灘 頁 諸 齊思龍 河 是成 夜 淵 表請 莊 Ĥ 册 仍爲 齊 柽 虎 封 ŽI. 理 干一月 李倧 ۳ il. 储 H 网 刑 泰以 部 多維 哈部 当登见 獄 网 其 未 世 遂 爲 月 九 托 物博 H -}-朔初 ĴÏ. 朝 齊精格 月 貝 長柴 (勒管領 科維 以元 绀 並 鮮 褫 辛 流湍 羅特托尼洛 貝 陳 図 暰 末 王十 勒 年 克 凶 -1 1 氏克益 出 書星納 中失 Ŧ 酉親征略爾 旗 遺使是年冬始至庚 H 洲蒙古漢字 獵 विद्र L 耿 粉 尼育 IJ 月庚 變 勒豪格 兑 Ţ **率**周 团 布 勒 來 筝 海狀 以 Ĺ 附 4 祕 帥 來歸 歴 怹 Į. 配天於 以逼 仈 征 卦 未追 上不 丙午 野 橃 來 招 Rul 幽然 勒以 비 勒 朝 峢 封揚 厄 為 II; 園 石 卢 敕 Fr 城

特面 行獵 勒杜 城島將佐 居 三月甲子朔次博碩 城乙巳上 撫順 一竣改名屏 人詭議 書等 湿 達 例 英 郡 -f-州 哈朗等請誅之議削代善解 甲寅尼噶里等征虎爾哈師還五月癸酉修盛京至遼河道路以眷 哀饒餘貝 那 午次上都 還盛京葉克書星訥征 征黑龍江告捷 Ħ 和 SF 城 戊 民來降壬戌遣 丁未 阿濟格從 戊 至丑杜爾伯特部卦爾察札馬柰等來朝貢 捌 勒 次礼哈 久 14 肨 嗡 [FP] joj 推命留守諸王築遼陽城甲戌次義奚里庚辰至登努蘇 源 跘 H 、巴泰董其役乙亥禮親王代善風下人覺善有罪 禮親王代善鄭親 糾 1-1 河西平地湧泉高五尺夏四月甲午朔 乙未至遼河丁酉次杜稜城明山 里龙 一分性 卯 外涨諸王 久 己亥次察木哈庚子次俄 奎屯布喇克庚 以書告明宣 思龍江師還癸丑 細放不許並貨覺善六月庚申始設 Ħ 靭 王洲爾 4 府 以 宁臣 中明 師 哈朗容親王 110 來 趣儿市 東江 明降將沈 Ĥ 喀 规 壬寅 海 压 娴 兵沈 博洛郡爾 糊 H 多解食安 各 志祥 至 以该 太 次布克圖 遊陽 ini Ex 志 之遁去上 以其衆 粉館 高 葄 鄭親 舜城 起潛 脚新

游院 養民 來歸 艍 渝之日於以兵討不庭以德撫有衆天以蒙古諸部與脫獨喀爾喀乃與兵犯 成 能同心體國恪守典常乎諸王皆引罪丁卯喀爾喀使臣達爾漢襲蘇喇嘛歸 洲 陳 足者治重罪又爾大學士希福等日狀不尙虛文惟務質政今國家股富政在 出門 化比 憲 坐起違式及官階名號已定而仍稱舊名者戒飭之有効他國 承政以阿 訴 儿 儿新售 驗質 11 否 誠何心耶昔金太祖太宗兄弟一心克成大統股當創業之時 再治蒙古諸部事秋 Ŀ 礼 # 則 不遵定制 給 分 不爾宥 山岡 拜為 郡王县勒县子 與禁以陣獲良家子女鬻為樂戶者丙戌更定部院官制 人內窮困無妻孥馬匹者或勇敢可充伍以貧不能披甲者許各 商 變亂 处 也壬申達雅齊等往明張家口議歲略及互市丁丑論體部 不獲已有逃竄偷生耳爾所能至我軍豈不能至其速悔 部 狂, 承政英俄爾塔為戶部承政滿達爾漢為禮部承政宜 紀者王貝 七月壬戌朔踰諸王大臣日自古建國皆立制度辨 公主領駙名號等級均有定制 勒艮子議罰官繁三日民枷責乃釋之由 乃皆不遵行違 衣冠束髮裹 爾等顧不 專設滿 川 東

Ţį 111 丁一等至三等秀才授護軍校品級免二丁各賜朝衣綢布有差未入部者免 叉 蓀 所瞻自處以禮而濟之以和則蒙古朝鮮漢人之來附者自心悅而誠服若計 勒岳託爲揚武大將軍統右翼 水 射冬十月丁酉 明師徵孔 塔為蒙古都 7 敗) 3 F=1 政阿 J 爲 之功而 庚 其 兵部 -IŁ 塓 以容 戊阿 密雲兵殲之丁酉地震戊申授中 罪 ſŀ 有您 號 承 注 政耶球為刑部 親王 经 職 爾漢為都察院承 紌 不 謪 岳託 阿 恤國之名譽非所望焉 耿 九月癸亥多爾 4仲明尚 多解食為奉 戊邊外丙申吳拜沙 刷 師自 垓 部組 牆子嶺入遇明兵明總兵富吳國俊敗走戊 可喜兵丁丑定優免 齊格諾 承政権木什略為工部 政 食豪 命大將軍統左翼兵員 兵貝勒杜度副之分道伐 命布 格阿 顏等蒿齊忒部博洛特諾 断為 個虎 丁巳岳託杜度師行己 式舉人羅碩等十名佐領品級免四 巴泰師行王 達連 議 政 人丁例 擊敗明兵於紅 大臣八月甲午 承政貝子博 丁亥 事上 勒泉格 明渝之日 全演 親 木齊等 [n] 未以巴圖魯準 阿 洛為 恺 Ш 巴泰副 Ш 武 主帥 口維 場 部 핹 屻 並 承 型! 制 為衆 乏貝 兵較 來 朝

Į,

義州道 會丙午造沙爾虎 收兵入城使告之日別將軍數載甚思一見至於去留終不相强將軍與我角 堡俱克之孔有德招降大福堡及攻大臺克之辛酉大軍人 衛箔遠錦州 己已濟爾哈 **勝爲將之道應爾脫不以此介意亦願將軍勿疑戊辰再遣使諭大壽皆不答** 連山癸亥攻五里河臺明守備李計友等率衆降丁卯上至中後所遇祖大壽 有徳等攻錦州 至中後所大蒜懼不敢出 哈朗合師 辰多鐸克桑噶爾樂堡殺其守將孔有德等攻石家堡城家堡並克之戊午孔 軍入青山 孔有徳耿仲明尚可喜石廷柱馬光遠以職克其五臺乙 徑中後所育祖 N) 上親向義州辛亥索海 關己亥上統大軍發盛京甲辰 克換龍關及五里堡屯哥庚午班師 西臺臺中廠藥自簽臺壤克之十一月己未朔多鐸將與濟爾 遊等率師 石廷柱馬光遠攻李雲屯柏 大壽往援北京乘夜襲我師庚申多鐸濟個 趣人 州己西 率師 볚 命所爾 大凌 次渾河科爾沁喀喇沁各率兵來 $\mu_{E,i}^{\Sigma_{i}}$ 河兩岸十四屯堡壬子上次 庚辰次閩爾根河遺蒙古 N <u>:Į:</u> 多鐸各來 T 山海 郭家堡開 써 | 卯次錦州丙 ſф 工戊 分 趣前 州 哈 井家 上次 Ŵ

本紀

蔳 史 稲 -[

Ų 閊 铅 郡 14 北 不分歸 狂 終院 **Fig** 溫 凌河均來 春正 W) βηſ 一參政 拜 其 垓 阿関 H 部 部 索海代之是歲 朝日 机 丙戌 Ŧ 齊格諾 儿 買子 札 上還京 喇部并瑙馬考札奈桑吉察鄂爾多斯部額林臣濟農 倾 顏萬齊以 1 Æ 乡 以 <u>:</u> Ñ. 炏 地 特部古祿 降輔 ر خيا 部博洛特諾顏齊黑龍江博穆博果可 屻 Jj 公 甲戌 格 戊 札 戊 皇第三女固倫 H 刑 伯 部 特部 水 政 卦 瓜 W 秋 公主 札馬奈席 Ï ŀ 解 Ä 嫁

阿

喜石 遺使奏捷 尼 귍 叫 子上登松 (英郡王 |特部台吉噶布豬等率部人來歸是 沁 廷柱馬光遠 额 騈 命監雲梯急攻之代善請 ili 蒙 RM 刑 hi rt; 他特己卯 濟格率師征 奈曼等部率 辽 觙 封沈 將 账 方略 朔壬寅 娍 志祥 外諸 十三旗兵來會庚戌營松 癸 俟 **-}**l:]. 13 例 日· 克之道塔 親統 *[*1] 柼 **礮**攻城雉堞悉毀明 7月明以洪承疇總督薊遼二月丁酉命 順公蒙古 上從之明人復完城堞我 大軍繼之丙午次翁啟爾 布 囊布 喇克等自錦 山孔 顏率師防 副 有徳耿 將 州來協 企 鳥 网 仲 欣 運阿 風 丁亥蘇 谫 河 拒 尙 de la П 格 朴 $\overline{\Pi}$

選字 於軍 學之前 遠攻 徐 灭 衡 將祖克勇徐昌 希為蒙古都統甲寅以索渾薩壁翰為議政大臣丙辰 力 俘 清 ιħ 獲 戊 圳 舰民 <u>-</u>f-戰 Kf lŁ 永 上間缓悼軽飲食三日 史 於陣 II Ji 破之跃 朔 24 រា 死 上還盛京哭岳託 戰皆勝己卯復攻松山 Kuf 擒德上 山臺降之內寅多爾袞杜度等疏報 十人已未穿地道攻 十餘萬 濟格 쐱 ₽i 尼地 剻 剻 永等率兵起 数丁 朱 略 克 紅托 **.他物稱是是役** 山槓 連 勇 本紀 单明 Ĥ Ш 而後 ¥ 工厂 郡 H 乙亥 新 Ē 兵望風披 Cip 解 松 朱慈預奉 A 松 州 团 於錦 |城明太監高 多解 ili 阿 塔 輟 H 心揚 城 圍 Щ 朝 W **於魔克府** 州癸 連 件 ĮĮ Z 14 社度叉報自遷安縣 武 國 <u>H</u> Ш ----財錦 將 印 戊 L 等聲敗之上聞 將 納海 J 渡 K 起潛總兵祖大壽 Ш 州三縣五十七總 軍員 戊 以 大 朱慈熹總督太監 北京至山 州 3 4 [H 炎 入 馳略 W 朔 勒 追封多羅 河 轁 ijj 彫 议 庫 ffi 馳赴錦 四界復 軍援杏山 4 託 ᅫ 查 释克達 輔 IlI Ľ 出 師還盛京 自箭遠追副 亥 网 石廷柱馬光 州督師 督宣 勒 钢 杜 įΙį 公瑪 馮 全山 投 漢馬 尤 度 糾 將卒 外等 兵邀 巡 東 Ų 讱 攻 访 四 師

於笕 以馬給之八 師還 逍 光遠王世選巴顏爲都統 征 H 略 王李倧克熊島 和 以岳 Ŋ 錦 達等 灰灰 資書 支趙 失利及不规送容親王出 克勤 告岳託生前 4 恭殿壬子以伊爾登噶爾馬為議政大臣星訥兼議政大臣秋 松 iE 氏為 與明 已死 敗 郡王五月戊年以具 以鎮國公艾度體爲都統辛巳召豫親王多鐸數其罪宥 出杏山辛西藏 W 月己北 兵於錦 執 **帝議和並令朱由槓等各具疏進許其議成釋** 朝鮮 不問並貸瑣諾 加 與其妻父瑣諾木謀不軌代善濟爾哈朗多爾袞皆請窮治 哈禪來歌 授宗室固 王妃其長子温爲世 州辛未濟爾哈 尼特台吉菲古斯 改蟲色辛亥焚哈達葉赫烏喇輝 三子篇古有罪削爵已未鄭親王濟爾 木 師降多羅貝勒六月戊子蒙古阿蘭柴桑噶) | | | | | | 勿治 以子與國公輔國公鎮 滿淡蒙 庚寅遣馬 朗奏入明邊九戰皆捷 子内 俄爾泰率 古有能衝鋒 中分漢軍為 福塔巴哈納册 衆來歸 國將 一發前所 四旗 陷 陣先 八丁济 丁卯 還辛未朝鮮 奉

取

料 以 封 登拔 受明 石 朝鮮 之惟 席特 七月 哈朗车 볘 廷柱馬 敕書 城 T E 坐其 図 旗 哈 Ŋ. 図 庆

等征 多鐸牛 札 郡 蛚 率兵征 人 源 克西克腦 盆 清 來婦 度率 等略 杜沙為 以 爲 垓 統 部 来 都 札 **甲午**愈 兵略 兵後 史 雷有 볘 偷 逃 涳 庫 絖 狐 齊格 滅 H 部 咯 理等八十三人從容親王入關有 'n 明 一點特話 喀部乙巳歸化 部 兵於 政大臣英俄 釠 罪 × 略錦州雷遠庚寅 ``**J**` 槣 褫職 ă 卯 海 州 貝勒豪格管戶 誗 H 顏等各率部 為議政大臣十 出 部道使 獵 遠 己已復 遠 베 मि 集 北 俄 戊 爾岱 赫 岡 十二 封 俱來朝貢 部 ¥ 封貝勒豪格為 城土默特諸 部 敗之 衆自 穌 爲 括 间 都 月 尼 託 事杜度管 H 斪 統 甲午上 月甲寅朔豪格疏報 特部墨 徳尼等喀爾喀蘇尼特鳥 子羅洛宏為多羅貝 喀爾喀來歸 馬稲 朔 章小 総兵金 和碩 還京是歲龍江 一個根台吉騰機思等 塔為戶 功各授官有差賜號 校 以所 部 Ÿ 鹏 図 部承政冬十月内 风字 親王 **{}** 卯出獵哈遂癸丑 九 明歲幣來 參領阿 癸酉阿 勒丙子 兵部 狐 朱穆 糾 濟格 海陸 、藍泰率泉 率計 以宗室 巴圖魯乙 瓜 布 4 1 九月 件 戊豪格 員勒阿 音 Kaj 以劉之 倒 巴 仆 轁 糾 彻 泰 W

等征 旌 杏山道 木什 **冤獄二月丙辰** |{p[$J_{\mathbf{L}}$ Ш 三月丙戌遣 福塔卒以車格爾代之登羅錫翰爲工部承 15 14 年春正月甲子命朝鮮質子李滢歸省父疾仍令遣別子及滢子來質遺翁 來护 木什喀征索倫 祔 P_A 村 BA 虎爾哈部克雅克薩城已亥命濟爾哈朗多鐸築義州城駐兵屯田 3. 碩 征索 列 斛 辛丑戶部參政碩魯徵朝鮮水師糧米赴大凌小凌二河乙巳索海薩 戰我分兵為三以前隊拒戰後二隊為接至杏山祖大壽果造劉周智 人約降上命濟爾哈朗等率軍迎之戒日此行 阿逼我濟爾哈朗等偽卻縱兵反擊大敗之戊戌命勞薩吳拜等略 以 俪 一勞薩吳拜等略廣軍已丑勞薩吳拜以逗巡議罸有差薩穆 朝鮮水師至癸巳上至義州 道多濟 部 師還上宴勞於實勝寺庚辰 奏捷夏四月壬子朔能元旦萬壽諸王貝勒獻物乙亥索海 里以窜古塔兵三百往 J 西蒙古多羅 政内宣朝鮮國 上視師義 征 **兀札喇部丁巳戶部承** 勿領多人 特部 州五月癸未渡遼河 王第三子消來質 人蘇班代等 敵見我兵 進逼 政馬 民 少 理

攻錦州丁未 海邊索倫部三百三十七戶續來降壬寅上率師攻克五里臺乙巳以紅衣礦 多爾袞等擊敗之乙未造吳拜往助多爾袞軍丙午席特庫濟席哈等率師征 有差獎未定征索倫並律罪薩木什喀等黜罰有差 米同我使洪尼喀等自大凌河運三山島遇風獲沒者牛與明兵戰又失利 索倫部上幸安山溫泉已酉多爾袞奏敗明兵於錦州杜度叉敗之窜遠八月 十一臺請分兵為兩氮屯駐癸巳明總督洪承聯以兵四萬壁杏山道騎挑戰 師還造朝鮮王次子李淏歸省秋七月庚辰朔敍征索倫功索海等賞資進秩 爾哈朗等屯田義州戊辰朝鮮世子李崖至先是朝鮮遺總兵官林慶業等載 己未造希福等至張家口互市乙亥多爾袞奏敗明兵於錦州叉敗之大凌河 命陸輓至蓋州耀州留其兵千五百人於海州癸酉多濟里喀柱征兀札喇部 山辛卯多爾袞奏敗明兵於松山癸卯重修鳳凰城冬十月壬戌造英俄爾岱 九月乙酉 上還宮丙戌命濟爾哈朗阿濟格阿達禮多鐸羅洛宏代園錦州松 刘其禾而還庚戌駕還京六月乙丑多爾袞豪格杜度阿巴泰濟 **し西多爾袞等奏克錦州**

扙 秆

等往 組 14 未道 餘人壬申英俄爾佔等至自朝鮮械繁其尚書金聲黑尾等四人以歸是歲略 网 喀部 洲 朝鮮 ſ. 爾哈朗奏敗明兵於塔山杏山 朝 蘇黃罪壬申萬壽節大赦十一月戊寅 查 次子李淏來質十二月庚戌命多爾袞蒙格杜度阿巴泰代園錦 國王三子李淯歸席特庫濟席哈征索倫部擒搏穆博果爾俘九百 薩克圖遺使來 朝貢 及鍋 州城 朔韶免朝鮮歲貢 下癸巳阿敏 卒於 幽 米十之九 M 戊 州已 找

翶

親王吳克善子弼爾塔噶爾額駙丁酉二等副將勞薩有罪革碩翁科羅巴 **晉席特庫為三等總兵官甲午皇四女固倫公主雅剛** 六年春正月庚辰朝鮮國王李倧上表謝罪壬辰席特庫濟席哈等師還癸巳 下嫁科爾沁 阜禮

克岡

飯 魯號降一 射丙寅多 親王多爾袞萠親王豪格爲多羅郡王多羅貝勒阿巴泰杜度以下罰銀有差 砂沈 胍 等參將二月已未以八旗佐領下人多貧乏令戶部察明奏聞諭佐 阿袞等奏敗明兵三月已卯濟爾哈朗等代圍 失職其有因飲 一酒失業者四十八人並解任論諸王大臣教子弟 鉛 州 J 14 降和 碩智

備守經六月丁未命多獨袞豪格代圍錦州辛酉濟爾哈朗多爾袞等合軍敗 盛京 應祖 明接兵於松山丙寅遣學士維碩以祖澤潤書招祖大壽庚午多爾袞等叉奏 州屯營藻蛭壬寅 哈朗等擊走之斬首二千級丁亥索倫部巴爾達齊巴隆已丑造希 叨援兵於松山庚戌遣孔有徳尙可喜助園錦州多爾袞等聞錦州蒙古降請 明兵出入城中大懼蒙古員勒諾木齊台吉吳巴什等請降且約獻東關爲內 濟爾哈朗軍壬寅濟爾哈朗泰克錦州外城初我軍環錦州而營深溝高疊絕 是時祖大壽爲明守錦州屢招之不應上令諸王迭出困之而多爾袞等駐營 劾力贖罪不許五月丁丑明總督洪承疇以兵六萬援錦州屯松山北崗濟爾 遂克其外城大壽退保內城甲辰諾木齊吳巴什等以蒙古六千餘人來歸至 錦州三十里外叉時道軍士選家故有是命己亥道朝鮮總兵柳琳等率兵助 大壽覺之謀執吳巴什等於是諸蒙古大譟與明兵搏戰我軍自外應之 夏四月丁未造阿哈尼堪等率兵詣錦州助濟爾哈朗軍濟爾哈朗奏敗 一渝駐防邱化城都統古祿格等增築外城建敵機後深滾 福等 関鉛 以

史

*

多娴 突圍 Щ 至戚 號乙巳我 朔叙 拉 敗 銷 淸 Hij 明 兵勢衆 州 副 阴 朽也遂疾馳而 克 等 以 兵號 家堡將赴高橋召多爾袞以兵來會多爾袞請駐蹕松杏間 洲紅 不 都 援兵於松山秋 帥 錦 得 朔 統 軍駐 勸 出 衣 齊格諾顏爲 李 - | -州 外城 谷 二 论 Ŀ 丁未封烏 與明合 一級行 欣 乳 助 姒 壁松 鈋 諸 進戊午渡遼河洪承 国 河 戰 將功 M 山 鈏 上笑日但恐彼聞 七月戊寅 金三三 曲 Ш 卓禮克圖 朱穆泰部布爾多濟濟農爲 州 明陽和總兵楊國柱敗 ιL 晉從 乳 至 F 乙四 親率 够 **绛至松山** 生員 榏 賜 拜勞薩 議園鍋 大軍 郡王丁巳上以明 F 級 大 路 妸 脫至 樂之濟爾 **疇以兵犯我右翼豪格擊敗之壬** /li 舉人滿洲鄂謨克 **(**) 州 步軍 41 M 功 潛師道 差甲 非 F 登等秩 親王 上調諮 七營騎兵則環 死祖大壽自錦 哈朗 H 耳若 洪承畸 和碩蘇 逍 以 復勞薩碩 留 孔 将 下實間 宁諸 不去股 有 徳耿 蒙古 敵 巡 勒 衆 翁科維 王貝 撫邱 親王 有差八 城 州 分所 仲明 杜當 東 上從之幸松 破之如摧 四 勒 阳 民 大 初 北 仰 部 Ë H 倘 淡 壁壘 茂 臣 等拨 垓 爲 Hi 人 μJ 莀 以 淄 1

吳三桂等六總兵果潛師先奔昏黑中為我伏兵所殺大潰惟曹變蛟王廷臣 塔山獀其積栗十二屯甲子明兵再犯又卻之時承疇以餉乏欲就食宿遠上 我斷其餉道必無固志設伏待之全師可覆也炎亥明兵來犯擊卻之叉敗之 力戰變蛟中創走己已吳三桂王樸自杏山奔宿遠遇我伏兵叉大敗之三桂 返松山乙丑叉克其四臺王樸吳三桂奔杏山曹變蛟棄乳峯山乘夜襲上營 知其将适分路設伏戒諸將嚴陣以待扼其歸甯遠及奔塔山錦州路是夜明 寅略甯遠乙酉關睢宮宸妃疾上將還京留杜度阿巴泰等圍錦州多鐸阿達 樸僅以身免是役也斬首五萬獲馬七千軍資器械稱是承疇收敗兵萬餘人 等助阐錦州已已追封宸妃爲元妃謚敏惠恭和壬申封蘇尼特墨爾根台吉 卯朔日有食之甲辰遺阿拜駐錦州南乳峯山丁未遺孔有徳耿仲明尚可喜 體等圍松山阿濟格等圍杏山丙戌駕還庚寅宸妃薨辛卯上還京冬十月癸 入松山婴城守不能戰我軍遂掘壕圍之是日札魯特部桑噶爾以兵至九月 一支科爾沁卓禮克圖親王吳克善以兵至命多爾袞豪格分兵遠守盛京戊

格等梯: 蓬海 **唌尖圍** 奏敗明兵於宿遠辛酉豪格阿達禮多鐸羅洛宏奏拔松 腦機思爲多維墨爾根郡王十一月乙亥命多爾袞羅託 裔 中馬紹愉來乞和出明帝敕兵部尚書陳新甲書爲驗上日明之筆 州已卯克錦州祖大籌以所部七千餘人出降乙酉阿濟格等奏明遣職方郎 月癸酉殺邱 之乙未諭多爾袞豪格駐杏山塔山灣 撫邱 年春二月癸卯上 等財 若事果成 意夸大非有欲和之誠然彼虽偽不可知而和好固股夙願股爲 城破之捷聞上以所俘獲分餐官軍收軍器貯松山城壬戌上還宮三 民仰總兵王廷臣曹變蛟祖大樂遊擊祖大名大成等先是承疇接絕 不得出其副將夏承德約降且請爲內應以子夏舒爲質戊午夜牛豪 松 民仰王廷臣曹變蛟諭 Щ 秜 谷君 十二月甲寅濟爾哈朗多爾袞泰敗洪承疇於松 田獵葉赫戊申明德王朱山桧 其國使民安業則兩國俱享太平之福爾等以股意傳示 洪承疇祖大樂來京而縱大名大成入錦 W 哈朗阿濟格阿達禮等還京夏四月 、卒以禮葬之戊午阿濟格 屯齊 山擒明總督洪承疇 駐錦州家格 įŪ 机多不 Ü 萬生 滿

予承天 戊寅 斡難河 Kal 豪格等奏克 如 <u>-I</u> 捌 ĮūĶ 18, Ji. 都察院參政祖 新 洪承職祖 巴泰守錦州五月已已朔濟爾 界 一解守選將師喪失八九今不得已乞和計 禁善友邪教誅黨首李國梁等十六人壬午 眀 敕毓吳三 例 谷 1 源皆我臣服蒙古朝鮮藍入版 平 ïï 不納 擒 水 娰 赋 塔 宗室被俘置者罔聞陣亡將帥及窮蹙降我者皆孥戮之舊規 天壽等至入見請 東北海濱以訖 乞降使其可 桂等降 以書報 對日吉無此 山甲子麥克 ηſ 法張存仁言明寇盜日起兵力竭而倉廩虛征調 庚 峢 戌 Uri Ť 西北其 猶當 否山毀松 大 日 例近因文臣妄奏故然上日君暗臣蔽枉 <u>,],</u> [6] 死 吸致 上赦之諭以盡忠報 賦之奈何 哈朗等奏明遣馬紹愉來議和遣使逛之癸 間使犬使鹿產 H 许修 山杏山 H 捕 用是昭告天地正位改元姻者兵入 出 好貴 数 大 必南 ĮĮ. 塔山三城濟爾 者旋沒辛 囡 明使馬紹愉等始至六月辛 Ų 巡宜 7 狐產貂之地 不從事風旣 承聯日皇上眞仁主 効承疇等症 要其納責 亥洲 恰 H 往. 朗等 **野厄魯特部** 哈 称臣 JĮ. 訓 剆 上問 又何 不前 殺主 班師 多 以 볘 敱 也 此 承

1

明使臣 察院 等皆謝罪 獎 誠 刑 善先自 示 適中之地其自海中往來者則以黃城島之東西爲界越者各罪其下貴國 兩國逃亡亦互歸之以治遠雙樹堡為貴國界塔山為我國界而互市於 使者往 爾境克城 清 此言 勸 H ٠Ĺ) 七月庚午渝諸王貝勒大臣日何等於所屬賢否當已詳悉知而不舉 太 承政吳達海爲刑部承政郎球爲體部承政乙巳多羅安平貝勒杜度卒 、禾者罪之甲辰設漢軍八旗以祖澤潤等八人為都統以貝子羅託爲都 和 史 褔 斥責 及從者遣之後明議 娳 來 好 门丝 君或親誓天地或道大臣范盟唯命之從否則後 期以面 **時蘇完札** 陷陳乘勝長驅亦復何畏余特惟惟爲百萬 未承 然後刻之故 稿 以往盡釋宿怨尊卑之分又奚較焉古云情通 政宗海 見情不壅蔽吉凶大事交相慶弔歲各以地所產五爲餽遺 爾固齊費英東等見人有善先自獎勵然後舉之見人不 以罪褫城千 人無矜色無怨言令未有若斯之公直 中變和事竟不 中以紐黑為議政大臣丙子敘功晋多 成癸卯渝諸王貝 生態計若能各審禍福 勿復使矣遂厚實 (勒凡行兵出礙 Hi 者矣王 前情 蔽則 頁勒 延山 何以

如

暗

親王 豵 哈明 維 西沙 郡 虎 貝 廢爲庶人癸丑論克錦州松山杏山塔山諸將功晉秩有差 闪 之三桂大蒜甥也甲子命鄭 死以下己未令多鐸阿 容郡 以 達等征虎爾哈部冬十月癸卯造英俄爾岱等鞫 勒大臣從征錦州功賞費有差丁丑遣貝子羅託等代戍錦州壬午 郡 王阿濟格裁決庶政其不能決者奏聞 H Ė 以 [in] YS βĐ 個虎達等降虎爾哈部 阿達禮管禮部事八月已亥蘇廠於錦 鯯 王多爾宾脂郡王豪格復爲和碩親王多耀貝勒多鐸為 巴泰為奉命 ጉ 巴泰奏自墙子嶺入克長城敗明兵於薊州閏 許 哈朗以下實致有差戊寅遣輔國公博和託代戍錦州乙酉議 將征錦 天將軍與圓爾格率師伐明王子師行丁巳上不豫赦殊 州遠律罪上念其久勞悉宥之諭刑部慎讞獄己丑命多 達機駐 親王所 一千四百餘人丙辰遣巴布泰等更戍錦州已未 兵雷遠以敕 爾哈朗容 十一月丁丑多鐸 **渝英三桂降叉命祖大壽以書招** 州癸卯鎮國將軍巴布海有罪 親王多爾袞蘭親王豪格武英 朝鮮閣臣並鳴吉等罪卒 一十一月甲辰上還京己 九月秋 奏擊敗吳三桂兵 多羅 外游話 卯 郡 ነት 沙 볘 鄭 糾

漕

火

稿

本紀

四

八 冷來 以宗室韓岱為兵部承政定圍獵誤射人馬處分例十二月丁卯上出獵葉赫 丙戌月葷 下造 沙 聘問禮留京八月至是道還並愛其來使庚子努山敗明 敕 乙亥遺金維城率師戍錦州 削酹二月乙丑驯日有食之甲戌葬敏惠恭和元妃庚寅禁建寺廟三月 未決於是復降敕諭之乙卯遣譚布等更戍錦州辛酉多羅 夏 年春正月丙申朔上不豫命和碩親王以下副都統以上詣堂子行禮辛亥 **個虎達等師還論** 区 四月癸酉遣 朝鮮臣民毋與明通丙午地震自西隅至東南有聲庚戌上不豫赦。 川上 朝 啊 .爾津等征黑龍江虎爾哈部葉臣等更及錦州辛酉更定六部處分例 JĪ 生三珂丁亥日星生三珂癸巳上還京是歲杜爾伯特部札薩克塞 闪 中後 金維城等更成錦州甲戌多鐸請暫息軍與輟工作務農業以 功質致有差甲寅明甯遠總兵吳三桂答祖大壽書猶豫 封維洛宏爲多維貝勒先是圖白以 <u></u> 丑駐蹕開庫彌 上不豫諸王貝子請 旅遊館 兵界領 貝勒羅洛宏以 喇嘛遣使修 口癸卯阿巴 淮 死罪 獵 **不許** 闪 罪

武 制 貝 律等師還論功賞費有差論諸王勿以黃金飾鞍勒定諸王貝 其各勤農桑以敦本計艾度禮代戍錦州丁亥朝鮮 八月丙 貝 奏捷六月癸酉多羅饒餘貝勒阿巴泰師還鄭親王濟爾哈朗容親王多爾袞 H 小三十九戰殺魯王朱衣珮及樂陵陽信東原安邱滋陽五郡王賢宗室文 泰奏我軍入明克河間順徳兗州三府州十八縣六十七降州一 更灰 (英郡) 勒 壬寅定諸 千餘員俘獲人民牲畜金幣以數十萬計籍數以聞丁巳阿 勒日治生者務在節用治國者重在土地人民爾等勿專事俘獲以私其親 Įį 近渝 子公 1 寅貝子羅 王阿濟格郊迎之甲戊腸阿巴泰及從征將士銀緞有差已卯諭諸 承政星納 机 王貝勒失誤朝會處分例丙辰定 戶 **| 兵二** 見艘 託有罪 部清察蒙古人丁編入佐領俱令披甲秋七 爲工 丁巳以征 本紀三 渝 一部承政庚午上御崇政殿是夕亥時無疾崩年五 辟免死幽之戊辰以宗室鞏阿岱 明大捷宣諭朝鮮辛酉 外藩王貝勒貝子公等與諸王 図 命滿 王李倧請 達海 13 物貝子公第宅 鋼 月戊 掌都察院 戍鍋 縣工 吏 津 部 征 戊 挄 與 承 냤 政 [{}] 兵跋 H 뗅 W H

Tr 묏

聖容孝敬敏昭定隆道顯 武寬溫仁聖容孝文皇帝廟號太宗累 有二在位十七年九年壬子葬昭陵冬十月丁卯上尊諡曰

强弱自亡其國無足論者然帝交鄰之道質與湯事葛文王事昆夷無以 知明之可 祖即位朞年 日太宗允 取然不欲亟戰以勦民命七致皆於明之將帥 文允武 中外 即歸 内修 於統 政 功文皇帝 事外勤討 蓋帝之詒謀遠矣明政

伐用兵

如神

所向

有 功

雖

大

助

ifi

屈意語

和

剪人

不綱

怂

城

憑

陖

固

呼聖矣哉

應天與國弘德

彰

上算設日應天興國弘徳彰武

寬溫仁